

CEN TEK®

СТ-0038

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ЧАЙНИК
ЭЛЕКТР ШЭЙНЕК
ԷԼԵԿՏՐԱԿԱՆ ԹՇՅՆԻԿ
ЭЛЕКТР ЧАЙНЕК
ELECTRIC KETTLE
ELEKTR CHOYNAK

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
НҲҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ
КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ
INSTRUCTION MANUAL
FOYDALANUVCHI QO'LLANMASI





РУССКИЙ

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК. Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования! Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

Данный прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях;

- на сельскохозяйственных фермах;
- клиентами в гостиницах, отелях и прочей инфраструктуре жилого типа;
- в частных пансионатах.

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА: электрический чайник предназначен для нагревания и кипячения питьевой воды.

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед вводом прибора в эксплуатацию. Сохраните настоящую инструкцию, кассовый чек и упаковку прибора.
2. Используйте прибор только по его прямому назначению.
3. Данный прибор не предназначен для коммерческого использования. Не используйте прибор вне помещений.
4. Не располагайте прибор вблизи источников тепла, не подвержайте его воздействию прямых солнечных лучей и влаги (запрещается погружать в воду и иные жидкости).
5. Запрещается касаться прибора мокрыми руками. В случае попадания влаги или течи из прибора немедленно отключите его от сети.
6. После использования и перед чистой отключайте прибор от розетки электропитания (запрещается выключать прибор, выдергивая сетевой шнур из розетки).
7. Не позволяйте детям играть с прибором. Не оставляйте прибор без присмотра. Убедитесь, что сетевой шнур проложен в недоступном для детей месте.
8. Регулярно проверяйте прибор и его сетевой шнур на наличие повреждений. Эксплуатация неисправного прибора не допускается.
9. Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обратитесь к квалифицированным специалистам. При повреждении сетевого шнура немедленно замените

его силами изготовителя, авторизованной сервисной службы или квалифицированного специалиста.

10. Допускается использование только оригинальных запасных частей.
11. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.

ОСОБЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Заполняйте чайник только холодной водой.
- Перед снятием чайника с базы питания убедитесь, что он выключен!
- Перед включением чайника убедитесь, что крышка плотно закрыта.
- Не пытайтесь вскипятить воду при открытой крышке чайника, в противном случае не сработает автовыключение, что может привести к пожару.
- Используйте чайник только со штатной базой питания.
- Не допускайте попадания воды на внешние поверхности чайника и базу питания.
- Уровень воды должен находиться между отметками MAX и MIN! При переполнении чайника водой отметки максимального уровня возможен выброс кипящей воды!
- Использовать прибор только с надлежащим соединителем.
- Прибор не предназначен для работы от внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Будьте осторожны: при работе прибора температура доступных поверхностей может быть высокой. Не дотрагивайтесь до горячих поверхностей.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Крышка
2. Корпус
3. База питания с отсеком для шнура
4. Кнопка открытия крышки

5. Сенсорная панель управления
6. Дисплей с указанием температуры
7. Кнопка режима приготовления белого чая
8. Кнопка режима приготовления зеленого чая
9. Кнопка режима приготовления чая улун
10. Кнопка функции кипячения
11. Кнопки увеличения/уменьшения температуры
12. Кнопка функции подогрева
13. Кнопка включения/выключения

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Электрический чайник – 1 шт.
- База питания – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации – 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

- Сохраняйте все упаковочные материалы, пока не убедитесь в надлежащей работе чайника.
- Убедитесь, что напряжение в вашей домашней электросети соответствует указанному на базе питания чайника.
- Убедитесь, что чайник укомплектован и не имеет видимых повреждений. Запрещается эксплуатация прибора с поврежденным сетевым шнуром или вилкой.
- Перед первым использованием чайника дважды вскипятите в нем воду и слейте. Рекомендуется во время первого кипячения добавить в воду незначительное количество лимонной кислоты. Чайник предназначен только для кипячения чистой воды.
- Поместите прибор на ровную горизонтальную поверхность. Не ставьте чайник на край стола.
- Подключите чайник к розетке электропитания. Излишек шнура можно намотать на направляющие внутри базы питания и пропустить конец через вырез в стенке базы питания.

- Не допускайте свешивания сетевого шнура с края стола, где за него может потянуть ребенок.
- Не размещайте чайник вблизи нагревательных приборов и горячих поверхностей.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Возьмитесь за ручку чайника и вертикально поднимите его с базы. Откройте крышку. Не заливайте в чайник горячую воду из крана. Откройте кран и слейте воду в течение нескольких секунд, чтобы убедиться, что она чистая.
- Залейте в чайник воду. Контролируйте уровень воды по шкале на колбе.
- Не допускайте переполнения чайника выше отметки MAX. Осторожно: при переполнении возможен выброс кипятка через носик чайника.
- Закройте крышку до щелчка. При неплотно закрытой крышке чайник может не включиться.
- Установите основание на сухую ровную горизонтальную поверхность, подключите к сети электропитания; при установке чайника на основание произойдет соединение цепи питания и выключателя питания прибора и он перейдет в режим настройки (загорятся все индикаторы настроек), прибор издаст одиночный звуковой сигнал, и на индикаторе отобразится текущая температура. (При отсутствии действий в течение 1 минуты чайник автоматически перейдет в режим ожидания, подсветка кнопки питания будет мигать).
- Нажмите кнопку «КИПЯЧЕНИЕ», прибор издаст звуковой сигнал, на индикаторе отобразится текущая установка температуры 100 °С, загорится подсветка кнопок «КИПЯЧЕНИЕ», «ПОДОГРЕВ», ☺, на индикаторе отобразится текущая температура и начнет кипятиваться вода.
- По окончании кипячения воды прозвучит звуковой сигнал и прибор автоматически перейдет в режим подогрева. Время подогрева составляет 2 часа. В течение этих 2 часов, если температура падает более чем на 5 градусов ниже установленной, включается нагрев.
- Прежде чем наливать кипятка из чайника, подождите, пока вода перестанет бурлить.

- Снимайте чайник с базы питания вертикально, удерживая чайник за ручку. При снятии чайника с базы питания на ее верхней плоскости может быть виден конденсат. Это допустимо и не является дефектом.

ВНИМАНИЕ! Не поворачивайте чайник на базе питания во избежание выброса горячей воды! Убедитесь, что чайник отключен, прежде чем снять его с базы питания! Не открывайте крышку во время кипячения воды!

ВАЖНО! Нажимайте на кнопки большим пальцем для увеличения площади соприкосновения.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ РЕЖИМЫ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ЧАЯ

- В режиме настройки нажмите кнопку «БЕЛЫЙ», прибор издаст звуковой сигнал. На индикаторе отобразится установленная температура 70 °С, загорится подсветка кнопок «БЕЛЫЙ», «ПОДОГРЕВ», ☺ и отобразится текущая температура воды. Когда температура воды достигнет 70 °С, прибор автоматически перейдет в режим подогрева. Время подогрева составляет 2 часа. В течение этих 2 часов, если температура падает более чем на 5 градусов ниже установленной, включается нагрев.
- В режиме настройки нажмите кнопку «ЗЕЛЕНЫЙ», прибор издаст звуковой сигнал. На индикаторе отобразится установленная температура 80 °С, загорится подсветка кнопок «ЗЕЛЕНЫЙ», «ПОДОГРЕВ», ☺ и отобразится текущая температура воды. Когда температура воды достигнет 80 °С, прибор автоматически перейдет в режим подогрева. Время подогрева составляет 2 часа. В течение этих 2 часов, если температура падает более чем на 5 градусов ниже установленной, включается нагрев.
- В режиме настройки нажмите кнопку «УЛУН», прибор издаст звуковой сигнал. На индикаторе отобразится установленная температура 90 °С, загорится подсветка кнопок «УЛУН», «ПОДОГРЕВ», ☺ и отобразится текущая температура воды. Когда температура воды достигнет 90 °С, прибор автоматически перейдет в режим подогрева. Время подогрева составляет 2 часа. В течение этих 2 часов, если температура падает более чем на 5 градусов ниже установленной, включается нагрев.

- В режиме настройки нажмите кнопку «+», прибор издаст звуковой сигнал. На индикаторе отобразится установленная температура 40 °С, на индикаторе загорится подсветка 4 кнопок «+», «-», «ПОДОГРЕВ», ☺. Когда температура воды достигнет 40 °С, прибор автоматически перейдет в режим подогрева. Время подогрева составляет 2 часа. В течение этих 2 часов, если температура падает более чем на 5 градусов ниже установленной, включается нагрев. (Каждое нажатие кнопки «+» увеличивает температуру на 5 градусов, каждое нажатие кнопки «-» уменьшает температуру на 5 градусов, далее следуйте инструкциям по настройке температуры).

ВНИМАНИЕ: в режиме подогрева, после нагрева воды до заданной температуры, включается функция памяти снятия чайника с основания. Если в течение 10 минут после снятия чайника и его возврата на основание температура не упадет более чем на 8 °С ниже установленной, режим подогрева будет продолжен с сохранением отсчета времени. В противном случае, режим памяти не сработает.

РЕЖИМ КИПЯЧЕНИЯ

В режиме настройки нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ», затем нажмите кнопку «КИПЯЧЕНИЕ», прибор издаст звуковой сигнал. На индикаторе отобразится установленная температура 100 °С, загорится подсветка двух кнопок «КИПЯЧЕНИЕ», ☺ и начнется кипячение воды. Нагрев отключится при достижении температуры 100 °С, прибор издаст двойной звуковой сигнал. Подсветка кнопки «КИПЯЧЕНИЕ» погаснет, через 30 секунд погаснет индикация температуры.

РЕЖИМ ПОДОГРЕВА

- В режиме настройки нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ», затем нажмите кнопку «БЕЛЫЙ», прибор издаст звуковой сигнал. На индикаторе отобразится установленная температура 70 °С, загорится подсветка двух кнопок «БЕЛЫЙ», ☺ и начнется кипячение воды. Нагрев отключится при достижении температуры 70 °С, прибор издаст двойной звуковой сигнал. Подсветка кнопки «БЕЛЫЙ» погаснет, через 30 секунд погаснет индикация температуры.
- В режиме настройки нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ», затем нажмите кнопку «ЗЕЛЕНый», прибор издаст звуковой сигнал. На индикаторе отобразится установленная

температура 80 °С, загорится подсветка двух кнопок «ЗЕЛЕНый», ☺ и начнется кипячение воды. Нагрев отключится при достижении температуры 80 °С, прибор издаст двойной звуковой сигнал. Подсветка кнопки «ЗЕЛЕНый» погаснет, через 30 секунд погаснет индикация температуры.

- В режиме настройки нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ», затем нажмите кнопку «ЛУН», прибор издаст звуковой сигнал. На индикаторе отобразится установленная температура 90 °С, загорится подсветка двух кнопок «ЛУН», ☺ и начнется кипячение воды. Нагрев отключится при достижении температуры 90 °С, прибор издаст двойной звуковой сигнал. Подсветка кнопки «ЛУН» погаснет, через 30 секунд погаснет индикация температуры.
- В режиме настройки нажмите кнопку «ПОДОГРЕВ», затем кнопку «+», прибор издаст звуковой сигнал. На индикаторе отобразится установленная температура 40 °С, на индикаторе загорится подсветка трех кнопок «+», «-», ☺. На индикаторе отобразится текущая температура и начнется нагрев воды. Нагрев отключится при достижении температуры 40 °С, прибор издаст двойной звуковой сигнал. Подсветка кнопки «+», «-» погаснет, через 30 секунд погаснет индикация температуры. (Каждое нажатие кнопки «+» увеличивает температуру на 5 градусов до 100 °С, далее настройка производится в описанном выше порядке, нагрев отключится при достижении заданной температуры, прибор издаст двойной звуковой сигнал. Каждое нажатие кнопки «-» снижает температуру на 5 градусов).

ВНИМАНИЕ: в режиме ожидания работает только кнопка питания, все прочие кнопки неактивны, чайник находится в ранее настроенном состоянии. Для перехода в режим настройки нажмите кнопку питания.

ЗАЩИТА ОТ ВКЛЮЧЕНИЯ БЕЗ ВОДЫ

Чайник оборудован системой, автоматически отключающей его при случайном включении без воды или с ее недостаточным количеством. В случае срабатывания защиты отсоедините чайник от розетки электропитания и дайте ему остыть в течение 15 минут. После этого можно продолжать эксплуатацию чайника. При срабатывании защиты возможно появление неприятного запаха.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

В процессе эксплуатации на внутренней поверхности чайника могут откладываться минеральные вещества, содержащиеся в воде, что снижает эффективность работы чайника и увеличивает уровень шума во время работы прибора. Защита от включения без воды также работает более эффективно, если в чайнике нет накипи. Количество накипи зависит от жесткости воды. Регулярно очищайте чайник, используя специальные средства для удаления накипи. Следуйте указаниям на упаковке. Также возможно использование слабого концентрата лимонной кислоты или уксуса. Не пытайтесь делать концентрат более высоким - это может привести к течи прибора. **ВНИМАНИЕ!** Гарантийные обязательства изготовителя не распространяются на повреждения, вызванные ненадлежащим удалением накипи.

ЧИСТКА

- Обязательно отключите прибор от розетки электропитания перед чисткой!
- Внешние поверхности чайника при необходимости протрите слегка влажной тканью без моющих средств.
- Не погружайте чайник или базу питания в воду.
- Не используйте для чистки чайника абразивные чистящие средства и растворители.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220-240 В -50/60 Гц
- Объем: 1,7 л
- Номинальная мощность: 1850-2200 Вт
- Сенсорное управление
- 4 автоматических температурных режима: 70, 80, 90, 100 °С
- Функция кипячения
- Память на 13 настроек
- Скрытый LED-дисплей

7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно.

По возможности при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный

сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:

№ ЕАЭС RU С-CN.ВЕ02.В.02135/20 от 26.03.2020 г.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя. Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батарейками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умысленных

и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

ТМ СЕНТЕК өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет. Біз кепілдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы бұйымдар сақтай отырып, оны пайдалану ережелері.

Егер аспапты басқа адамға пайдалануға бергіңіз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге беруіңізді сұраймыз.

Бұл құрылғы тұрмыстық және ұқсас жағдайларда қолдануға арналған, атап айтқанда:

- дүкендерде, кеңселерде және басқа да өндірістік жағдайларда персоналға арналған ас үй аймақтарында;
- ауыл шаруашылығы фермаларында;
- қонақ үйлердегі, мотельдердегі және басқа да тұрғын типті инфрақұрылымдардағы клиенттермен;
- жеке пансионаттарда.

АСПАПТЫҢ АРНАЛУЫ: Чайнек ичүүчү сууну жылытып, кайнатууга арналған.

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың пайда болуын, сондай-ақ құрылғының мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет.

1. Аспапты пайдалануға енгізер алдында осы нұсқаулықпен МҰҚИЯТ танысыңыз. Осы нұсқаулықты, кассалық чек пен құралдың қаптамасын сақтаңыз.
2. Құрылғыны тек мақсатына сай пайдаланыңыз.
3. Бұл құрылғы коммерциялық пайдалануға арналмаған. Аспапты үй-жайдан тыс жерде қолданбаңыз.
4. Құрылғыны жылу көздеріне жақын қоймаңыз, оны тікелей күн сәулесі мен ылғалға ұшыратпаңыз (суға және басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады).
5. Құрылғыны дымқыл қолмен ұстауға тыйым салынады. Құрылғыдан ылғал түскен немесе ағып кеткен жағдайда оны дереу желіден ажыратыңыз.
6. Пайдаланғаннан кейін және тазалау алдында аспапты электр қорегінің розеткасынан ажыратыңыз (желілік сымды розеткадан тартып, аспапты сөндіруге тыйым салынады).
7. Егер қауіпсіздік үшін жауапты тұлғаның қадағалауында болмаса немесе аспапты пайдалану жөніндегі нұсқамасын алмаса, бұл аспап физикалық, ақыл-ой немесе сезіну қабілеттері төмен немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған. Балалар аспаппен ойнамас үшін үнемі назарда болулары тиіс.
8. Құрылғыны және оның желілік сымын зақымдануды үнемі тексеріп отырыңыз. Ақаулы аспапты пайдалануға жол берілмейді.
9. Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Білікті мамандарға жүгініңіз. Желі сымы зақымдалған жағдайда оны дайындаушының, авторландырылған сервистік қызметтің немесе білікті маманның күшімен дереу ауыстырыңыз.
10. Тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға рұқсат етіледі.
11. Тасу (тасымалдау), сату-өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.

ЕРЕКШЕ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

- Шайнекті тек суық сумен толтырыңыз.
- Шайнекті қуат көзінен шығармас бұрын оның өшірілгеніне көз жеткізіңіз!
- Шайнекті қоспас бұрын қақпақтың мықтап жабылғанына көз жеткізіңіз.
- Шайнектің қақпағы ашық болған кезде суды қайнатуға тырыспаңыз, әйтпесе автоматты өшіру жұмыс істемейді, бұл өртке әкелуі мүмкін.

- Шайнекті тек тұрақты қуат базасымен пайдаланыңыз.
- Шайнектің сыртқы беттеріне және қуат көзіне судың түсуіне жол бермеңіз.
- Су деңгейі MAX және MIN белгілері арасында болуы керек! Шайнекті сумен толтырған кезде максималды деңгей белгісі қайнаған судың шығуы мүмкін!
- Құрылғыны тек тиісті қосқышпен пайдаланыңыз.
- Құрылғы сыртқы таймерден немесе жеке қашықтан басқару жүйесінен жұмыс істеуге арналмаған.
- Сақ болыңыз: құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде қол жетімді беттердің температурасы жоғары болуы мүмкін. Ыстық беттерге қол тигізбеңіз.
- Аспап физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері төмендеген немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдар (балаларды қоса алғанда), егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқау берілмесе, пайдалануға арналмаған. Құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.

2. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ

1. Қақпағы
2. Корпусы
3. Баусымға арналған бөлігі бар қуат базасы
4. Қақпақты ашу батырмасы
5. Сенсорлық басқару панелі
6. Температураны көрсететін дисплей
7. Ақ шай дайындау режимінің батырмасы
8. Көк шай дайындау режимінің батырмасы
9. Улун шайын дайындау режимінің батырмасы
10. Қайнау функциясы батырмасы
11. Температураны жоғарылату/төмендету батырмалары
12. Қыздыру функциясы батырмасы
13. Қосу/өшіру батырмасы

3. ЖИЙНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- Электр шайнек - 1 дана
- Тамақтану базасы - 1 дана
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық - 1 дана

4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

- Шайнектің дұрыс жұмыс істейтініне көз жеткізгенше барлық орау материалдарын сақтаңыз.
- Үйдегі электр желісіндегі кернеу шайнектің қуат базасында көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Шайнектің толық және көрінетін зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Зақымдалған желілік сымы немесе шанышқысы бар құрылғыны пайдалануға тыйым салынады.
- Шайнекті бірінші рет қолданар алдында оған суды екі рет қайнатыңыз және ағызыңыз. Бірінші қайнату кезінде суға аз мөлшерде лимон қышқылын қосу ұсынылады. Шайнек тек таза суды қайнатуға арналған.
- Құрылғыны тегіс көлденең бетке қойыңыз. Шайнекті үстелдің шетіне қоймаңыз.
- Шайнекті қуат көзіне қосыңыз. Артық сымды қуат базасының ішіндегі рельефтерге орап, ұшын қуат базасының қабырғасындағы кесу арқылы өткізуге болады.
- Желілік сымды үстелдің шетінен іліп қоюға жол бермеңіз, оны бала тарта алды.
- Шайнекті жылыту құрылғылары мен ыстық беттерге жақын қоймаңыз.

ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

- Негізді құрғақ тегіс көлденең бетке орнатыңыз, қуат көзіне қосыңыз; шайнекті негізге орнатқан кезде құрылғының қуат тізбегі мен қуат қосқышы қосылады және ол орнату режиміне өтеді (барлық параметрлер индикаторлары жанады), құрылғы бір дыбыстық сигнал шығарады және индикаторда ағымдағы температура көрсетіледі. (1 минут ішінде әрекет болмаған жағдайда, шайнек автоматты түрде қату режиміне өтеді, қуат түймесінің артқы жарығы жыпылықтайды).

- «КИПЯЧЕНИЕ» батырмасын басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал шығарады, индикаторда ағымдағы температура параметрі 100 °C көрсетіледі, «КИПЯЧЕНИЕ», «ПОДОГРЕВ», ☹ түймелерінің артқы жарығы жанады, индикаторда ағымдағы температура көрсетіледі және су қайнай бастайды.
- Суды қайнату аяқталғаннан кейін дыбыстық сигнал шығады және құрылғы автоматты түрде қыздыру режиміне өтеді. Жылыту уақыты-2 сағат. Осы 2 сағат ішінде температура орнатылған температурадан 5 градустан төмен түссе, жылу қосылады.

ҚОСЫМША МҮМКІНДІКТЕР

ШАЙ ДАЙЫНДАУ РЕЖИМДЕРІ

- Орнату режимінде «БЕЛЫЙ» түймесін басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Индикаторда орнатылған температура 70 °C көрсетіледі, «БЕЛЫЙ», «ПОДОГРЕВ», ☹ түймелерінің артқы жарығы жанады және судың ағымдағы температурасы көрсетіледі. Судың температурасы 70 °C-қа жеткенде, құрылғы автоматты түрде қыздыру режиміне өтеді. Жылыту уақыты-2 сағат. Осы 2 сағат ішінде температура орнатылған температурадан 5 градустан төмен түссе, жылу қосылады.
- Орнату режимінде «ЗЕЛЕНЫЙ» батырмасын басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Индикаторда 80 °C орнатылған температура көрсетіледі, «ЗЕЛЕНЫЙ», «ПОДОГРЕВ», ☹ түймелерінің артқы жарығы жанады және судың ағымдағы температурасы көрсетіледі. Судың температурасы 80 °C-қа жеткенде, құрылғы автоматты түрде қыздыру режиміне өтеді. Жылыту уақыты-2 сағат. Осы 2 сағат ішінде температура орнатылған температурадан 5 градустан төмен түссе, жылу қосылады.
- Орнату режимінде «ЛУН» батырмасын басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Индикатор орнатылған 90 °C температураны көрсетеді, «ЛУН», «ПОДОГРЕВ», ☹ түймелерінің артқы жарығы жанады және судың ағымдағы температурасы көрсетіледі. Судың температурасы 90 °C-қа жеткенде, құрылғы автоматты түрде қыздыру режиміне өтеді. Жылыту уақыты-2 сағат. Осы 2 сағат ішінде температура орнатылған температурадан 5 градустан төмен түссе, жылу қосылады.

- Орнату режимінде «+» түймесін басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Индикаторда орнатылған температура 40 °C көрсетіледі, индикаторда 4 «+», «-», «ПОДОГРЕВ» түймелерінің артқы жарығы жанады. Судың температурасы 40 °C-қа жеткенде, құрылғы автоматты түрде қыздыру режиміне өтеді. Жылыту уақыты-2 сағат. Осы 2 сағат ішінде температура орнатылған температурадан 5 градустан төмен түссе, жылу қосылады.
- («+» батырмасын басқан сайын температураны 5 градусқа арттырады, «-» батырмасын басқан сайын температураны 5 градусқа төмендетеді, содан кейін температураны реттеу бойынша нұсқауларды орындаңыз).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: қыздыру режимінде, суды белгіленген температураға дейін қыздырғаннан кейін, шайнекті негізден алу үшін жад функциясы қосылады. Егер шайнекті алып тастағаннан кейін және оны негізге қайтарғаннан кейін 10 минут ішінде температура белгіленген температурадан 8 °C-тан төмен түспесе, жылыту режимі уақытты сақтай отырып жалғасады. Әйтпесе, жад режимі жұмыс істемейді.

МАҢЫЗДЫ! Жанасу аймағын ұлғайту үшін бас бармағыңызбен түймелерді басыңыз.






ҚАЙНАУ РЕЖИМІ

Орнату режимінде «ПОДОГРЕВ» түймесін басыңыз, содан кейін «КИПЯЧЕНИЕ» түймесін басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Индикаторда орнатылған температура 100 °C болады, екі «КИПЯЧЕНИЕ», ☹ батырмасының артқы жарығы жанады және су қайнай бастайды. Қыздыру 100 °C температураға жеткенде өшеді, құрылғы Қос дыбыстық сигнал береді. «КИПЯЧЕНИЕ» батырмасының артқы жарығы сөнеді, 30 секундтан кейін температура көрсеткіші сөнеді.

ЖЫЛЫТУ РЕЖИМІ

- Орнату режимінде «ПОДОГРЕВ» түймесін басыңыз, содан кейін «БЕЛЫЙ» түймесін басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Индикаторда орнатылған температура 70 °C көрсетіледі, екі «БЕЛЫЙ», ☹ батырманың артқы жарығы жанып, су қайнай бастайды. Қыздыру 70 °C температураға жеткенде өшеді,

құрылғы Қос дыбыстық сигнал береді. «БЕЛЫЙ» батырмасының артқы жарығы сәнеді, 30 секундтан кейін температура көрсеткіші сәнеді.

- Орнату режимінде «ПОДОГРЕВ» түймесін басыңыз, содан кейін «ЗЕЛЕНЫЙ» түймесін басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Индикатор 80 °С температураны көрсетеді, екі «ЗЕЛЕНЫЙ»,  батырманың артқы жарығы жанып, су қайнай бастайды. Қыздыру 80 °С температураға жеткенде өшеді, құрылғы Қос дыбыстық сигнал береді. «ЗЕЛЕНЫЙ» батырмасының артқы жарығы сәнеді, 30 секундтан кейін температура көрсеткіші сәнеді.
- Орнату режимінде «ПОДОГРЕВ» түймесін басыңыз, содан кейін «ЛУН» түймесін басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Индикатор орнатылған 90 °С температураны көрсетеді, екі «ЛУН»,  түймесінің артқы жарығы жанып, су қайнай бастайды. 90 °С температураға жеткенде жылу өшеді, құрылғы Қос дыбыстық сигнал шығарады. «ЛУН» батырмасының артқы жарығы сәнеді, 30 секундтан кейін температура көрсеткіші сәнеді.
- Орнату режимінде «ПОДОГРЕВ» түймесін, содан кейін «+» түймесін басыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді. Индикаторда орнатылған температура 40 °С көрсетіледі, индикаторда үш «+», «-»,  түймелерінің артқы жарығы жанады. Индикатор ағындағы температураны көрсетеді және суды жылытуды бастайды. Қыздыру 40 °С температураға жеткенде өшеді, құрылғы Қос дыбыстық сигнал береді. «+», «-» түймелерінің артқы жарығы сәнеді, 30 секундтан кейін температура көрсеткіші сәнеді. («+» батырмасын әр басу температураны 5 градусқа 100 °С дейін арттырады, содан кейін баптау жоғарыда сипатталған тәртіппен жүзеге асырылады, берілген температураға жеткенде қыздыру өшіріледі, құрылғы Қос дыбыстық сигнал береді. «-» батырмасын әр басу температураны 5 градусқа төмендетеді).

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: күту режимінде тек қуат түймесі жұмыс істейді, барлық басқа түймелер белсенді емес, шайнек бұрын конфигурацияланған күйде. Орнату режиміне ету үшін қуат түймесін басыңыз.

СУСЫЗ ҚОСУДАН ҚОРҒАУ

Шайнек сусыз немесе жеткіліксіз мөлшерде кездейсоқ қосылған кезде оны автоматты түрде өшіретін жүйемен жабдықталған. Қорғаныс іске қосылған жағдайда,

шайнекті қуат розеткасынан ажыратып, 15 минут суытыңыз. Осыдан кейін сіз шайнекті пайдалануды жалғастыра аласыз. Қорғаныс іске қосылған кезде жағымсыз иіс пайда болуы мүмкін.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТУ ҚАҚПАНЫ ЖОЮ

Жұмыс кезінде кірістегі минералды заттар шайнектің ішкі бетіне түсуі мүмкін, бұл шайнектің тиімділігін төмендетеді және құрылғының жұмысы кезінде шу деңгейін жоғарылатады. Егер шайнекте әк шөгінділері болмаса, құрғақ кесіндіден қорғау тиімді болады. Әк шөгінділерінің мөлшері судың қаттылығына байланысты. Шайнекті қақпан тазартатын ерітіндіні қолданып үнемі тазалаңыз. Пакеттегі нұсқауларды орындаңыз. Сондай-ақ, әлсіз лимон қышқылының концентратын немесе сірке суын қолдануға болады. Концентратты жоғарылатуға тырыспаңыз, себебі бұл құралдың ағып кетуіне әкелуі мүмкін.

НАЗАР! Өндірушінің кепілдігі қақпан дұрыс тазартудан туындаған зақымға қолданылмайды.

ТАЗАЛАУ

- Тазалар алдында міндетті түрде құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз!
- Қажет болса, шайнектің сыртқы беттерін жуғыш заттарсыз сәл дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Шайнекті немесе қуат негізін безге батырмаңыз.
- Шайнекті тазарту үшін абразивті тазалағыш заттарды немесе еріткіштерді пайдаланбаңыз.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Номиналды кернеу: 220-240 В-50/60 Гц
- Көлемі: 1,7 л
- Номиналды қуаты: 1850-2200 Вт
- Сенсорлық басқару
- 4 автоматты температура режимі: 70, 80, 90, 100 °С
- Қайнау функциясы

- 13 түрлі баптауға арналған жады
- Жасырын LED-дисплей

7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Қызмет ету мерзімі аяқталған құралды әдеттегі тұрмыстық қалдықтардан бөлек кәдеге жаратуға болады. Оны қайта өңдеу үшін электронды құралдар мен электр құралдарын қабылдаудың арнайы бекетіне тапсыруға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласыңыз. Орталықтың мекенжайын <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдау көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Moneytor» ЖШС, Астана қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (707) 340-09-57. Өнімнің сәйкестік сертификаты бар: 

№ ЕАЭС RU С-CN.BE02.B.02135/20 – 26.03.2020 ж. бастап.

9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:

- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:

- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу,

- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:

а) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;

- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.

5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.

6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

КЫРГЫЗЧА

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

ТМ СЕНТЕК өнүмдөрүн таңдаганыңыз үчүн рахмат. Биз анын иштешиине, колдонуу эрежелерин туура аткарсаңыз, кепилдик беребиз.

Эгер Сиз шайманды башка адамга колдонууга бергиңиз келсе, сураныч, анда аны берилген колдонмосу менен кошо өткөрүп бериңиз.

Берилген шайман үй тиричиликте жана ушул сыяктуу чөйрөдө колдонууга арналган, атап айтканда:

- дүкөндөрдөгү, кеңселердеги жана башка өнөр жай чөйрөлөрүндөгү кызматкерлер үчүн ашкана аянтчаларында;
- айыл чарба фирмаларында;
- мейманканада, мотелде жана башка турак жай инфраструктурада кардарлар үчүн;
- жеке пансионаттарда.

ШАЙМАНДЫН МАКСАТЫ: Чайнек ичүүчү сууну жылытып, кайнатууга арналган.

1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Жашоо жана ден-соолук үчүн кооптуу кырдаалдарды, ошондой эле шайман эрте иштен чыгып калбашы үчүн, төмөнкү шарттар так сакталууга тийиш:

1. Шайманды ишке киргизерден мурун берилген колдонмону жакшылап окуп чыгыңыз.
2. Шаймандын берилген көрсөтмөсүн, квитанциясын жана кутусун сактаңыз.
3. Берилген шайман соода сатык үчүн колдонулбайт. Шайманды сыртта колдонуу.
4. Шайманды жылуулук булактарынын жанында койбоуз, аны күн нурунун астында койбоуз (сууга жана башка суюктуктарга батырганга тыюу салынат).
5. Шайманга суу колдор менен тийүүгө тыюу салынат. Эгер үстүнө суу төгүлсө же ичинен суу агып кетсе, аны дароо электр тармагынан ажыратыңыз.
6. Колдонуудан кийин жана тазалап жатканда шайманды электр тармагынын розеткасынан сууруп алыңыз (шайманды өчүрүп жатканда, зымынан кармап сууруганга тыюу салынат).

7. Шайманды физикалык, сезимтал же акыл жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажрыйбасы жана билими болбогондуктан колдонгонго болбойт, эгер аларды шайманды колдонуунун эрежесин билген жана алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн, аларды көзөмөлдөш керек.
8. Шайманды жана анын электр зымын зыяндары болбогонун ар дайым текшерип туруңуз. Бузук шайманды колдонууна жол берилбейт.
9. Шайманды өзүңүз оңдогонго аракет кылбаңыз. Квалификациялуу адистерге кайрылыңыз. Электр зымы бузулган болсо аны өндүрүүчүнүн, ыйгарым укуктуу тейлөө борборунун же квалификациялуу адистердин жардамы менен алмаштырыңыз.
10. Оригиналдуу гана запастык бөлүктөрүн колдонууга уруксат берилет.
11. Ташуу (алып өтмөк), сатуу үчүн өзгөчө шарттар: жок.

САКТЫКТЫН ӨЗГӨЧӨ ЧАРАЛАРЫ

- Чайнекке муздак гана суу толтуруңуз.
- Чанекти кубат базасынан чыгаргандан мурун, анын өчүк болгонун текшерип алыңыз.
- Чанекти күйгүзгөндөн мурун анын капкагынын жабык болгонун текшерип алыңыз.
- Чанектин капкагы ачык болгон учурда, суу кайнатканга аракет кылбаңыз, каршы учурда автоматтык өчүрүү иштебей калат, бул өрт чыгышына себеп болушу мүмкүн.
- Чайнекти кадимки электр кубаты менен гана колдонуңуз.
- Чайнекти сууга батырбаңыз.
- Чайнектин сырткы беттерине жана кубат базасына суу тийүүсүнө жол бербейсиз.
- Берилген шайман балдарга, физикалык же акыл - эс мүмкүнчүлүктөрү төмөн адамдарга колдонууга арналган эмес.
- Суунун деңгээли MAX жана MIN белгилердин ортосунда болушу зарыл. Чайнектеги суу максималдуу деңгээлден ашып кетсе, кайнак суу агып чыгышы мүмкүн!
- Шайманды туура келген туташтыргыч менен гана колдонуңуз.
- Шайман тышкы таймерден же өзүнчө аралыктан башкаруу тутумунан иштөөгө арналган эмес.
- Этят болуңуз: шайман иштеп жаткан учурда, жеткиликтүү беттердин температурасы аябай жогору болушу мүмкүн. Ысык беттерге колуңузду тийгизбеңиз.

- Шайманды сууга батырууга болбойт.
- Эгер чайнек өтө толтура болсо, кайнап жаткан суу сыртка төгүлүп кетиши мүмкүн.
- Шайман стандарттык аянтча менен гана колдонууга арналган.
- АБАЙЛАҢЫЗ! Шайманды аянтчадан чечкенден мурун, шаймандын өчүрүлгөнүнө ынаныңыз.

2. ШАЙМАНДЫН СҮРӨТӨЛҮШҮ

1. Капкак
2. Корпус
3. Электр зымдын бөлүмү менен кубаттандыруу база
4. Капкак ачуу баскычы
5. Сенсордук башкаруу панели
6. Температураны көрсөткөн дисплей
7. Ак чай жасоочу режимдин баскычы
8. Көк чай жасоочу режимдин баскычы
9. Улуу чай жасоочу режимдин баскычы
10. Кайнатуу функциянын баскычы
11. Температураны көбөйтүү/азайтуу баскычы
12. Ысытуу функциянын баскычы
13. Күйгүзүү/өчүрүү баскычы

3. ТОЛУКТУК


- Электр чайнек - 1 д.
- Кубат базасы - 1 д.
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 д.

4. ЭМГЕК ТАРТИБИ

- Чайнектин жакшы иштеп жаткандыгына көзүңүз жеткенче, таңгактагы бардык материалдарды сактап коюңуз.
- Үй тиричилигиндеги электр кубатуулугу чайнектин электр кубатуулуктагы көрсөткүчүнө дал келгенин текшериниз.

- Чайнек толугу менен жана көрүнүп тургандай бузулгандыгын текшериниз. Шайманды зыянга учураган электр зымы же сайгычы менен иштетпеңиз.
- Чайнекти биринчи жолу колдонуудан мурун, сууну эки жолу кайнатып, агызыңыз. Биринчи кайнатканда кирген жерине лимон кислотасын аз өлчөмдө кошуу сунушталат.
- Чайнек таза сууну кайнатууга гана арналган.
- Аппаратты тегиз горизонталдык бетке коюңуз. Чайнекти столдун четине алып келиңиз.
- Чайнекти розеткага сайыңыз. Ашыкча шнурду электр кубатынын түбүндөгү багыттагычтарга ороп, кубат түпкүрүнүн капталындагы тосмо аркылуу өткөрсө болот.
- Электр зымын столдун капталына илип койбогула, ал жерден бала тартып алат.

ШАЙМАНДЫН ИШТЕШИ

- Негизди кургак, жалпак горизонталдык бетке орнотуп, электр кубатына туташтырыңыз; чайнек негизге коюлганда, кубат чынжырына жана шаймандын кубат өчүргүчүнө кошулат жана ал жөндөө режимине өтөт (бардык орнотуу индикаторлору күйөт), шайман жалгыз үн белги берет жана индикатордо учурдагы температура көрсөтүлөт. (Эгер 1 мүнөт боюнча эч кандай операция болбосо, чайнек автоматтык түрдө күтүү режимине өтөт, кубат баскычы күйөт).
- «КИПЯЧЕНИЕ» баскычын басыңыз, шайман үн белги чыгарат, индикатор учурдагы 100 °C температура жөндөөсүн көрсөтөт, «КИПЯЧЕНИЕ», «ПОДОГРЕВ»,  орнотуу баскычтарынын арткы жарыгы күйөт, индикатордо учурдагы температура көрсөтүлөт жана суу кайнай баштайт.
- Суу кайнап калгандан кийин, үн белги угулат жана шайман автоматтык түрдө жылытуу режимине өтөт. Жылытуу убактысы 2 саат. Ушул 2 сааттын ичинде температура белгиленген температурадан 5 градустан төмөн түшүп кетсе, жылытуу күйгүзүлөт.

КОШУМЧА ӨЗГӨЧӨЛҮКТӨР

ЧАЙ ДАЯРДОО РЕЖИМДЕРИ

- Орнотуу режиминде «БЕЛЫЙ» баскычын басыңыз, шайман үн белги чыгарат. Индикатордо белгиленген 70 °C температураны көрсөтөт, «БЕЛЫЙ», «ПОДОГРЕВ»,

- ☰ баскычтардын арткы жарыгы күйөт жана суунун учурдагы температурасы көрсөтүлөт. Суунун температурасы 70 °С жеткенде, шайман автоматтык түрдө жылытуу режимине өтөт. Жылытуу убактысы 2 саат. Ушул 2 сааттын ичинде температура белгиленген температурадан 5 градустан төмөн түшүп кетсе, жылытуу күйгүзүлөт.
- Орнотуу режиминде «ЗЕЛЕНый» баскычын басыңыз, шайман үн белги чыгарат. Индикатордо орнотулган 80 °С температураны көрсөтүлөт, «ЗЕЛЕНый», «ПОДОГРЕВ», ☰ баскычтардын арткы жарыгы күйөт жана суунун учурдагы температурасы көрсөтүлөт. Суунун температурасы 80 °С жеткенде, шайман автоматтык түрдө жылытуу режимине өтөт. Жылытуу убактысы 2 саат. Ушул 2 сааттын ичинде температура белгиленген температурадан 5 градустан төмөн түшүп кетсе, жылытуу күйгүзүлөт.
 - Орнотуу режиминде «УЛУН» баскычын басыңыз, шайман үн белги чыгарат. Индикатор орнотулган 90 °С температураны көрсөтөт, «УЛУН», «ПОДОГРЕВ», ☰ баскычтардын арткы жарыгы күйөт жана суунун учурдагы температурасы көрсөтүлөт. Суунун температурасы 90 °С жеткенде, шайман автоматтык түрдө жылытуу режимине кирет. Жылытуу убактысы 2 саат. Ушул 2 сааттын ичинде температура белгиленген температурадан 5 градустан төмөн түшүп кетсе, жылытуу күйгүзүлөт.
 - Орнотуу режиминде «+» баскычын басыңыз, шайман үн белги чыгарат. Индикатор белгиленген 40 °С температураны көрсөтөт, индикатор «+», «-», «ПОДОГРЕВ», ☰ 4 баскычтын арткы жарыгын күйгүзөт. Суунун температурасы 40 °С жеткенде, шайман автоматтык түрдө жылытуу режимине өтөт. Жылытуу убактысы 2 саат. Ушул 2 сааттын ичинде температура белгиленген температурадан 5 градустан төмөн түшүп кетсе, жылытуу күйгүзүлөт.
- («+» баскычты ар бир басуу температураны 5 градуска жогорулатат, «-» баскычты ар бир басуу температураны 5 градуска төмөндөтөт, андан кийин температураны коюу үчүн көрсөтмөлөрдү аткарыңыз.)

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ: жылытуу режиминде, сууну белгиленген температурага чейин ысыткандан кийин, чайнекти негиздин үстүнөн алуу үчүн эстутум функциясы иштелиет. Эгерде чайнекти чечип, аны түпкө кайтаргандан кийин 10 мүнөттүн ичинде температура белгиленген температурадан 8 °С жогору болсо, жылытуу режиминде убакытты сактоону улантат, антпесе, эс тутум режимин иштебейт).

МААНИЛУУ! Тийүү аянтын көбөйтүү үчүн баш бармагыңыз менен баскычтарды басыңыз.



КАЙНОО РЕЖИМИ

Орнотуу режиминде «ПОДОГРЕВ» баскычын басыңыз, андан кийин «КИПЯЧЕНИЕ» баскычын басыңыз, шайман үн белги чыгарат. Индикатор орнотулган 100 °С температураны көрсөтөт, «КИПЯЧЕНИЕ» жана ☰ эки баскычтын арткы жарыгы күйөт, суу кайнап баштайт. Температура 100 °С жеткенде жылытуу өчөт, шайман кош сигнал берет. «КИПЯЧЕНИЕ» баскычтын арткы жарыгы өчөт, 30 секунддан кийин температура дисплейи өчөт.

ЖЫЛЫТУУ РЕЖИМИ

- Орнотуу режиминде «ПОДОГРЕВ» баскычын басыңыз, андан кийин «БЕЛый» баскычын басыңыз, шайман үн белги чыгарат. Индикатор орнотулган 70°С температураны көрсөтөт, «БЕЛый» ☰ эки баскычтын арткы жарыгы күйөт жана суу кайнап баштайт. Температура 70 °С жеткенде жылытуу өчөт, шайман кош үн белги чыгарат. «БЕЛый» баскычтын арткы жарыгы өчөт, 30 секунддан кийин температура дисплейи өчөт.
- Орнотуу режиминде «ПОДОГРЕВ» баскычын басыңыз, андан кийин «ЗЕЛЕНый» баскычын басыңыз, шайман үн белги чыгарат. Индикатор орнотулган 80 °С температураны көрсөтөт, «ЗЕЛЕНый» ☰ эки баскычтын арткы жарыгы күйөт жана суу кайнап баштайт. Температура 70 °С жеткенде жылытуу өчөт, аппарат кош сигнал берет. «ЗЕЛЕНый» баскычтын арткы жарыгы өчөт, 30 секунддан кийин температура дисплейи өчөт.
- Орнотуу режиминде «ПОДОГРЕВ» баскычын басыңыз, андан кийин «УЛУН» баскычын басыңыз, шайман үн белги чыгарат. Индикатор орнотулган 90 °С температураны көрсөтөт, «УЛУН» жана ☰ эки баскычтын арткы жарыгы күйөт, суу кайнап баштайт. Температура 90 °С жеткенде жылытуу өчөт, шайман кош үн белги чыгарат. «УЛУН» баскычтын арткы жарыгы өчөт, 30 секунддан кийин температура дисплейи өчөт.

- Орнотуу режиминде «ПОДОГРЕВ» баскычын басыңыз, андан кийин «+» баскычын басыңыз, шайман үн белги чыгарат. Индикатор орнотулган 40 °С температураны көрсөтөт, индикатордо «+», «-», ☰ 3 баскычтын арткы жарыгы күйөт. Индикатордо учурдагы температура көрсөтүлөт, суу жылынып баштайт. Температура 40 °С жеткенде жылытуу өчөт, шайман үн белги чыгарат. «+», «-» баскычтардын арткы жарыгы өчөт, температура дисплейи 30 секундга өчөт.
- («+» баскычты ар бир басуу температураны 5 градуска 100 °С чейин жогорулатат, андан кийин орнотуу жогорудагыдай жүргүзүлөт, белгиленген температурага жеткенде жылытуу өчөт, шайман кош үн белги чыгарат. «-» баскычты ар бир басуу температураны 5 градуска төмөндөтөт.)

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ: күтүү режиминде кубат баскычы гана иштейт, калган бардык баскычтар иштебейт, чайнек мурда коюлган абалда турат. Орнотуу режимине өтүү үчүн кубат баскычын басыңыз.)

СУУНУ КҮЙГҮЗҮҮДӨН КОРГОО

Чайнек суу жок же жетишсиз көлөмдө кокустан күйгүзүлгөндө автоматтык түрдө өчүрүүчү система менен жабдылган. Коргоо өчүп калса, чайнекти электр розеткасынан ажыратып, 15 мүнөт муздатыңыз. Андан кийин чайнекти иштетүүнү улантат аласыз. Коргоо башталганда жагымсыз жыт пайда болушу мүмкүн.

5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ АЧЫКТАН ЧЫГАРУУ

Иштеп жаткан учурда, казандын курамындагы минералдык заттар чайнектин ички бетине топтолушу мүмкүн, бул чайнектин эффективдүүлүгүн төмөндөтөт жана шайман иштеп жатканда ызы-чуунун деңгээлин жогорулатат. Эгерде чайнек акиташ калдыктарынан кургак болсо, анда ал дагы натыйжалуу иштейт. Акиташ катмарынын көлөмү суунун катуулугунан көз каранды. Чайнекти тазалоо үчүн, аны тазалоочу эритмени колдонуу керек. Пакеттеги көрсөтмөлөрдү аткарыңыз. Ошондой эле алсыз лимон кислотасынын концентратын же уксусун колдонсо болот. Концентратты жогору коюуга аракет кылбаңыз, анткени бул шайман агып кетиши мүмкүн.

НАЗАРЫҢЫЗДАРГА! Өндүрүүчүнүн кепилдиги туура эмес жол менен тазалоодон келип чыккан зыянга колдонулбайт.

ТАЗАЛОО

- Тазалоодон мурун шайманды электр кубатынан ажыратыңыз!
- Керек болсо, чайнектин сырткы беттерин жуугуч каражаттары жок бир аз нымдуу чүпүрөк менен сүртүңүз.
- Чайнекти же электр кубатын түбүн безге батырбаңыз.
- Чайнекти тазалоо үчүн абразивдүү тазалоочу каражаттарды же эриткичтерди колдонбоңуз.

6. ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨЛӨР

- Номиналдык чыңалуу: 220-240 В ~50/60 Гц
- Көлөмү: 1,7 л
- Номиналдык күчтүүлүгү: 1850-2200 Вт
- Сенсордук башкаруу
- 4 автоматтык температура режимдери: 70, 80, 90, 100 °С
- Кайнатуу функциясы
- 13 жөндөө үчүн эстутум
- Жашыруун LED-дисплей

7. АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КУБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Шайманды тейлөө боюнча суроолор пайда болгондо же шайман бузулган учурда, ТМ CENTEK ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз. Дарегин <https://centek.ru/servis>

сайтынан тапсаңыз болот. Колдоо кызматы менен байланыш жолдору: тел.: +7(988)24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. 000 «Ларина-Сервис» башкы тейлөө борбору, Краснодар шаары. Телефон.: +7 (861) 991-05-42.

Продукциянын шайкештик сертификаты бар:
№ ЕАЭС RU C-CN.ВЕ02.В.02135/20 - 26.03.2020 ж. баштап.



9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импортоочу: ИП Асрумян К.Ш. **Дарек:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо. Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.

2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
- эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.

3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды ээсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.

4. Кепилдикке кирбеген учурлар:

- механикалык зыян;
 - шаймандын табигый эскириши;
 - иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;
 - туура эмес орнотуу, ташуу;
 - табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
 - шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
 - уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр;
 - шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;
 - буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:
 - а) узактан башкаруу пультттар, аккумулятордук кубаттагычтар, батарейкалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;
 - б) сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);
 - батарейкалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батарейкалар менен иштөө;
 - батарейка менен иштеген шаймандар үчүн - батарейкаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.
5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.
6. Өндүрүүчү ТМ CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.
7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

- Տեղադրեք սարքը հարթ հորիզոնական մակերեսույթին: Չեն դնում թեյնիկ եզրին և սեղանին.
- Միացրեք թեյնիկ է իշխանության վարդակից. Ավելցուկային լարը կարող է coiled և ուղեցույցների ներսում Էներգիայի բազայի եւ բաց թողնել վերջ միջոցով կտրել մեջ պատի Էներգիայի բազայի.
- Թույլ մի տվեք, որ ցանցային լարը կախված լինի սեղանի եզրից, որտեղ երեխան կարող է քաշել Դրա համար:
- Մի տեղադրեք թեյնիկ մոտ ջեռուցման սարքերի եւ տաք մակերեսների.

ԱԱՐՔԻ ՇԱՀԱԳՐԾՈՒՄԸ

- Սարքի հիմքը տեղադրեք չոր, հարթ հորիզոնական մակերեսի վրա, միացրեք հոսանքի ցանցին: Թեյնիկը հիմքի վրա տեղադրելով՝ տեղի կունենա սարքի սնուցման շղթայի և հոսանքի անջատիչի միացում (կապ) և այն կանցնի կարգավորումների ռեժիմին (կարգավորման բոլոր ցուցիչները կվառվեն), սարքը կարծակի մեկ ձայնային ազդանշան, և ինդիկատորի վրա կցուցադրվի ընթացիկ ջերմաստիճանը: (1 ռուպեի ընթացքում գործողությունների բացակայության դեպքում թեյնիկն ավտոմատ կերպով կանցնի սպասման ռեժիմին, միացման կոճակի լույսը կսկսի թարթել):
- Սեղմեք «КИПЯЧЕНИЕ» կոճակը, սարքը ձայնային ազդանշան կտա, ինդիկատորի վրա կցուցադրվի 100 °C ջերմաստիճանի ընթացիկ կարգավորումը, կարգավորումների «КИПЯЧЕНИЕ», «ПОДОГРЕВ», լ կոճակների լույսը կվառվի, ցուցիչը ցույց կտա ընթացիկ ջերմաստիճանը, և ջուրը կսկսի եռալ:
- Ջրի եռման ավարտից հետո կինչի ձայնային ազդանշան, և սարքն ավտոմատ կերպով կանցնի տաքացման ռեժիմին: Տաքացման ժամանակը 2 ժամ է: Այս 2 ժամվա ընթացքում, եթե ջերմաստիճանը սահմանված ջերմաստիճանից իջնի ավելի քան 5 աստիճանով, ջեռուցումը կմիանա:

ԼՐԱՑՈՒՑԻՉ ԳՈՐԾԱՌՈՒՅԹՆԵՐ ԹԵՅԻ ՊԱՏՐԱՍՏԱՆ ՌԵԺԻՄՆԵՐ

- Կարգավորման ռեժիմում սեղմեք «БЕЛЫЙ», կոճակը, սարքը կարծակի ձայնային ազդանշան: Ինդիկատորի վրա կցուցադրվի սահմանված 70 °C ջերմաստիճանը, «БЕЛЫЙ», «ПОДОГРЕВ», լ կոճակների լույսը կվառվի և կցուցադրվի ջրի ընթացիկ ջերմաստիճանը: Երբ ջրի ջերմաստիճանը հասնի 70 °C, սարքն ավտոմատ կերպով կանցնի ջեռուցման ռեժիմին: Տաքացման ժամանակը 2 ժամ է: Այս 2 ժամվա ընթացքում, եթե ջերմաստիճանը սահմանված ջերմաստիճանից իջնի ավելի քան 5 աստիճանով, ջեռուցումը կմիանա:

- Կարգավորման ռեժիմում սեղմեք «ЗЕЛЕНЫЙ» կոճակը, սարքը կարծակի ձայնային ազդանշան: Ինդիկատորը կցուցադրի սահմանված 80 °C ջերմաստիճանը, «ЗЕЛЕНЫЙ», «ПОДОГРЕВ», լ կոճակների լույսը կվառվի և կցուցադրվի ջրի ընթացիկ ջերմաստիճանը: Երբ ջրի ջերմաստիճանը հասնի 80 °C, սարքն ավտոմատ կերպով կանցնի ջեռուցման ռեժիմին: Ջեռուցման ժամանակը 2 ժամ է: Այս 2 ժամվա ընթացքում, եթե ջերմաստիճանն իջնի սահմանված ջերմաստիճանից ավելի քան 5 աստիճանով, ջեռուցումը կմիանա:
- Կարգավորման ռեժիմում սեղմեք «УЛУН» կոճակը, սարքը կարծակի ձայնային ազդանշան: Ինդիկատորը կցուցադրի սահմանված 90 °C ջերմաստիճանը, «УЛУН», «ПОДОГРЕВ», լ կոճակների լույսը կվառվի և կցուցադրվի ջրի ընթացիկ ջերմաստիճանը: Երբ ջրի ջերմաստիճանը հասնի 90 °C, սարքն ավտոմատ կերպով կանցնի ջեռուցման ռեժիմին: Ջեռուցման ժամանակը 2 ժամ է: Այս 2 ժամվա ընթացքում, եթե ջերմաստիճանն իջնի սահմանված ջերմաստիճանից ավելի քան 5 աստիճանով, ջեռուցումը կմիանա:
- Կարգավորման ռեժիմում սեղմեք «+» կոճակը, սարքը կարծակի ձայնային ազդանշան: Ինդիկատորը կցուցադրի սահմանված 40 °C ջերմաստիճանը, 4 «+», «-», «ПОДОГРЕВ», լ կոճակների լույսը կվառվի: Երբ ջրի ջերմաստիճանը հասնի 40 °C, սարքն ավտոմատ կերպով կանցնի ջեռուցման ռեժիմին: Ջեռուցման ժամանակը 2 ժամ է: Այս 2 ժամվա ընթացքում, եթե ջերմաստիճանն իջնի սահմանված ջերմաստիճանից ավելի քան 5 աստիճանով, ջեռուցումը կմիանա: (+ կոճակի յուրաքանչյուր սեղմում բարձրացնում է ջերմաստիճանը 5 աստիճանով, - կոճակի յուրաքանչյուր սեղմում նվազեցնում է ջերմաստիճանը 5 աստիճանով, այնուհետև հետևեք ջերմաստիճանը սահմանելու իրահանգեներին):

ՈՒՇԱՂՐՈՒԹՅՈՒՆ. ջեռուցման ռեժիմում ջուրը մինչև սահմանված ջերմաստիճանը տաքացնելուց հետո ավտիմատ է թեյնիկը հիմքից հանելու հիշողության ֆունկցիան: Եթե թեյնիկը հանելուց և հիմքին վերադարձնելուց հետո 10 ռուպեի ընթացքում ջերմաստիճանը չի իջնի սահմանված ջերմաստիճանից ավելի քան 8 °C-ով ցածր, ջեռուցման ռեժիմը կշարունակվի՝ պահպանելով ժամանակացույցը, հակառակ դեպքում հիշողության ռեժիմը չի աշխատի)

ԿԱՐԵՒՐ! Սեղմեք կոճակները ձեր բութ մատով
հպման տարածքը մեծացնելու համար:



ԵՌՄԱՆ ՌԵԺԻՄ

Կարգավորման ռեժիմում սեղմեք «ПОДОГРЕВ» կոճակը, այնուհետև սեղմեք «КИПЯЧЕНИЕ» կոճակը, սարքը կարծակի ձայնային ազդանշան: Ինդիկատորը կցուցադրի սահմանված 100 °C ջերմաստիճանը, 2 «КИПЯЧЕНИЕ», լ կոճակների

լույսը կվառվի, և ջուրը կսկսի եռալ: Ջեռուցումը կանջատվի, երբ ջերմաստիճանը հասնի 100 °C-ի, սարքը կարծակի կրկնակի ձայնային ազդանշան: «КИПЯЧЕНИЕ» կոճակի լույսը կհանգչի, 30 վայրկյան հետո ջերմաստիճանի ցուցիչը կհանգչի:

ՋԵՌՈՒՑՄԱՆ ՌԵԺԻՄ

- Կարգավորումների ռեժիմում սեղմեք «ПОДОГРЕВ» կոճակը, այնուհետև սեղմեք «БЕЛЫЙ» կոճակը, սարքը կարծակի ձայնային ազդանշան: Ինդիկատորը կցուցադրի սահմանված 70 °C ջերմաստիճանը, 2 լ «БЕЛЫЙ» կոճակների լույսը կվառվի, և ջուրը կսկսի եռալ: Ջեռուցումը կանջատվի, երբ ջերմաստիճանը հասնի 70 °C-ի, սարքը կարծակի կրկնակի ձայնային ազդանշան: «БЕЛЫЙ» կոճակի լույսը կհանգչի, 30 վայրկյան հետո ջերմաստիճանի ցուցիչը կհանգչի:
- Կարգավորումների ռեժիմում սեղմեք «ПОДОГРЕВ» կոճակը, այնուհետև սեղմեք «ЗЕЛЕНЫЙ» կոճակը, սարքը կարծակի ձայնային ազդանշան: Ինդիկատորը կցուցադրի սահմանված 80 °C ջերմաստիճանը, 2 լ «ЗЕЛЕНЫЙ» կոճակների լույսը կվառվի, և ջուրը կսկսի եռալ: Ջեռուցումը կանջատվի, երբ ջերմաստիճանը հասնի 80 °C-ի, սարքը կարծակի կրկնակի ձայնային ազդանշան: «ЗЕЛЕНЫЙ» կոճակի լույսը կհանգչի, 30 վայրկյան հետո ջերմաստիճանի ցուցիչը կհանգչի:
- Կարգավորումների ռեժիմում սեղմեք «ПОДОГРЕВ» կոճակը, այնուհետև սեղմեք «УЛУН» կոճակը, սարքը կարծակի ձայնային ազդանշան: Ինդիկատորը կցուցադրի սահմանված 90 °C ջերմաստիճանը, 2 լ «УЛУН» կոճակների լույսը կվառվի, և ջուրը կսկսի եռալ: Ջեռուցումը կանջատվի, երբ ջերմաստիճանը հասնի 90 °C-ի, սարքը կարծակի կրկնակի ձայնային ազդանշան: «УЛУН» կոճակի լույսը կհանգչի, 30 վայրկյան հետո ջերմաստիճանի ցուցիչը կհանգչի:
- Կարգավորումների ռեժիմում սեղմեք «ПОДОГРЕВ» կոճակը, այնուհետև սեղմեք «+» կոճակը, սարքը կարծակի ձայնային ազդանշան: Ինդիկատորը կցուցադրի սահմանված 40 °C ջերմաստիճանը, 3 «+», «-», լ կոճակների լույսը կվառվի, և ջուրը կսկսի տաքանալ: Ջեռուցումը կանջատվի, երբ ջերմաստիճանը հասնի 40 °C-ի, սարքը կարծակի կրկնակի ձայնային ազդանշան: «+», «-» կոճակի լույսը կհանգչի, 30 վայրկյան հետո ջերմաստիճանի ցուցիչը կհանգչի: (+ կոճակի յուրաքանչյուր սեղմում բարձրացնում է ջերմաստիճանը 5 աստիճանով մինչև 100 °C, այնուհետև կարգավորումն իրականացվում է վերը նկարագրված կարգով, ջեռուցումն անջատվելու է, երբ ջերմաստիճանը հասնի սահմանվածին, սարքը կարծակի կրկնակի ձայնային ազդանշան: - կոճակի յուրաքանչյուր սեղմում նվազեցնում է ջերմաստիճանը 5 աստիճանով:

ՈՒՇԱՂՐՈՒԹՅՈՒՆ. սպասման ռեժիմում աշխատում է միայն միացման կոճակը, մնացած բոլոր կոճակները ակտիվացված չեն, թեյնիկը գտնվում է նախկինում

կարգավորված (ծրագրավորած) վիճակում: Սեղմեք միացման կոճակը՝ կարգավորման ռեժիմին անցնելու համար:

5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔ ԱՔՏԱԿՈՒՄ

Օգտագործման ընթացքում թեյնիկի ներքին մակերեսային կարող են մի կողմ դնել ջրի մեջ պարունակվող հանքային նյութերը, ինչը նվազեցնում է թեյնիկի աշխատանքի արդյունավետությունը եւ մեծացնում է աղմուկի մակարդակը սարքի աշխատանքի ժամանակ: Առանց ջրի ներքամման պաշտպանությունը նույնպես ավելի արդյունավետ է աշխատում, եթե թեյնիկում ոչ մի նստվածք չկա: Գունաթրը լայնածավալ կախված է կոշտության ջրի: Պարբերաբար մաքրեք թեյնիկը՝ օգտագործելով հատուկ միջոցներ՝ կրքաքարի հեռացման համար : Հետեւեք հրահանգներին փաթեթավորման. Հնարավոր է ևաեւ օգտագործել թույլ կոնցենտրատ կիտրոնաթթու կամ քացախ. Մի փորձեք, որպեսզի խտանյութ ավելի բարձր, դա կարող է հանգեցնել արտահոսքի սարքի:

ՌԻՇԱՂՐՈՒԹՅՈՒՆԸ: Արտադրողի երաշխիքային պարտավորությունները չեն տարածվում ոչ պաշտաճ հեռացման հետեւանքով առաջացած վնասների վրա:

ՄԱՔՐՈՒՄ

- Համոզվեք, որ սարքը մաքրելուց առաջ անջատեք հոսանքի վարդակից:
- Թեյնիկ արտաքին մակերեսները, անհրաժեշտության դեպքում, սրբել մի փոքր խոնավ Կտորի առանց արտահանող:
- Մի ընկղմել թեյնիկ կամ սննդի բազան ջրի մեջ.
- Մի օգտագործեք մաքրող թեյնիկ հղկող մաքրող եւ լուծիչներ.

6. ՏԵՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

- Նոմինալ լարումը՝ 220-240 V ~50/60 Հց
- Ծավալը՝ 1,7 լ
- Նոմինալ հզորությունը՝ 1850-2200 Վտ
- Սենտրալային կառավարում
- Ջերմաստիճանի 4 ավտոմատ ռեժիմ 70, 80, 90, 100 °C
- Եռման ֆունկցիա
- Հիշողություն՝ 13 կարգավորումներով
- Թաքված LED Էկրան

7. ՇՐՋԱԿԱ ՄԻՋԱԿԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ԿԵՐԱՄՇԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել Էլեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇՆԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումներին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմեք TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Կենտրոնի հասցեն կարելի է գտնել <https://centek.ru/servis> կայքում: Աջակցության ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ՝ +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek_krd: Գլխավոր սպասարկման կենտրոն՝ ՄՊԸ «Լարինա-Սերվիս», ք. Կրասնոդար: Հեռ՝ +7 (861) 991-05-42:

Ապրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ

№ EAՅC RU C-CN.BE02.B.02135/20 ից 26.03.2020 թ.:



9. ԱՐՏԱԳՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒՇՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

Ներմուծող՝ Աձ Ասրումյան Կ.Շ.: **Հասցե՝** Ռուսաստան, 350912, ք. Կրասնոդար, Պաշկովսկի բնակավայր, Ատաման Լիսենկո փողոց 23: Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐՁԵԼԻ ՍՊԱՌՈՂ!

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրուկով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇՆԻՔԱՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում • հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գևորդի ստորագրությունը: Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերջ նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում՝

- պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,
- հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
- 3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:
- 4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
 - մեխանիկական վնասվածքներ,
 - սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
 - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
 - սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
 - բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրիեղել և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
 - կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
 - վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,

• սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ և պատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը Էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին, • ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝

ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասուղման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասուղման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,

բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր, ափսեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողրակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),

• մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,

• կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սևնդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

ENGLISH

DEAR CUSTOMER!

Thank You for purchasing a CENTEK brand product. We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed.

Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

This appliance is designed for use in domestic and similar applications, in particular:

- in personnel kitchen zones at stores, offices and industrial facilities;
- at agricultural farms;
- by clients at hotels, motels and other residential facilities;
- in private boarding houses.

PURPOSE OF THE APPLIANCE: The kettle is designed for heating and boiling drinking water.

1. SAFETY PRECAUTIONS

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

1. Carefully read the present manual prior to operating the appliance. Retain the present manual, cash voucher and appliance packaging.
2. This appliance is designed for home use. Use the appliance only for its intended purpose.
3. This appliance is not designed for commercial applications. Do not use the appliance outdoors.
4. Do not place the appliance near heat sources, do not expose it to direct sunlight and moisture (do not submerge it in water or other liquids).
5. Do not touch the appliance with wet hands. In case of ingress of moisture or leakage from the appliance immediately disconnect it from power supply.

6. Always disconnect the appliance from power supply after use and before cleaning (pull the plug, do not pull it out by the cable).

7. Do not let children play with the appliance. Do not leave the appliance unattended. Ensure that the power cable is routed in a location inaccessible for children.

8. Regularly check the appliance and its power cable for damage. Operating a damaged appliance is not allowed.

9. Do not attempt to repair the appliance yourselves, apply to certified technicians. In case of damage to the power cable have it replaced by the Manufacturer, an authorized service centre or other skilled personnel.

10. Only the use of original spare parts is allowed.

11. Special instructions for transportation (shipment) and sale: none.

SPECIAL SAFETY REQUIREMENTS

- Fill the kettle with cold water only.
- Ensure that the kettle is turned off before removing it from the base!
- Ensure that the lid is firmly closed before turning the kettle on.
- Do not attempt to boil water in the kettle with the lid open, this will prevent the automatic shutdown from functioning and may cause a fire.
- Use the kettle only together with the base supplied with it.
- Do not submerge the kettle in water.
- Avoid contact of water with the surface of the kettle and the power base.
- The appliance should not be used by children, physically and mentally handicapped persons.
- The water level should be between the MAX and MIN marks! If the kettle is filled over the maximum level mark, boiling water may spill out!
- Do not attempt to boil water in the kettle with the lid open, this will prevent the automatic shutdown from functioning and may cause a fire.
- **CAREFUL!** Ensure that the kettle is turned off before taking it from the stand.
- Use the appliance only with the proper connector.
- **CAREFUL:** accessible surfaces of the appliance can reach high temperature during operation. Do not touch the hot surfaces.

- The appliance is not designed to be powered from an external timer or other separate remote control system.

2. APPLIANCE DESCRIPTION

1. Lid
2. Housing
3. Power base with power cord compartment
4. Lid release button
5. Touch control panel
6. Temperature display
7. White tea coking mode button
8. Green tea coking mode button
9. Oolong tea coking mode button
10. Boiling function button
11. Temperature increase/decrease buttons
12. Warming function button
13. ON/OFF button

3. SCOPE OF SUPPLY

- Electric kettle – 1 pc.
- Kettle base – 1 pc.
- Operating Manual – 1 pc.

4. OPERATING PROCEDURE

- Retain all packaging materials until you make sure that the kettle operates properly.
- Ensure that the power supply grid voltage corresponds to the one indicated on the kettle's base before operating it.
- Do not operate the unit with damaged power cable or plug.
- Before the first use boil and discard water two times. It is recommended to add some citric acid to the water for the first boiling. The kettle is designed for boiling pure water only.

- Place the kettle on a smooth level surface. Do not place the kettle at the edge of a table.
- Connect the kettle to an electric socket. Excessive power cord can be wrapped around the guides inside the base and draw its end through the cutout in its side.
- Do not let the power cord hang from a table where a child can pull on it.
- Do not place the kettle near heating appliances and hot surfaces.

KETTLE OPERATION

- Place the base on a dry, smooth horizontal plane, plug into the power supply, when the kettle is put into the base, the power supply and power switch will be automatically connected, enter the setting mode (the setting lights are all on), the buzzer will emit a «di» sound, and the display screen will display the current real temperature. (If there is no operation within 1 minute, the kettle will automatically enter the standby state, and the power button light will be converted into a breathing light)
- Press the «КИПЯЧЕНИЕ» key, and the buzzer will emit a sound of «Di», on the screen display the corresponding setting temperature 100 °C, three set buttons «КИПЯЧЕНИЕ», «ПОДОГРЕВ», ☺ all lights are on, the current temperature is displayed on the display screen, and water is boiled at the same time.
- After the water is boiled, the buzzer will emit a sound of «Di» and automatically enter the keep warm state. The keep warm time will be 2 hours. When the water temperature is lower than the set temperature of about 5 degree, the heating will be resumed until 2 hours.

CUSTOM OPERATIONS

TEA PREPARATION MODES

- In the setting interface, press the «БЕЛЫЙ» key, and the buzzer will emit a sound of «Di». The screen displays the corresponding setting temperature of 70 °C, three key «БЕЛЫЙ», «ПОДОГРЕВ», ☺. Lights are on the current temperature is displayed on the display screen. When the water temperature reaches 70 °C, the kettle automatically enters the keep warm state. When the water temperature is about 5 degrees below the set temperature, the heating will be resumed until 2 hours.

- In the setting interface, press the «ЗЕЛЕНЫЙ» key, and the buzzer will emit a sound of «Di». The screen displays the corresponding setting temperature of 80 °C, three key «ЗЕЛЕНЫЙ», «ПОДОГРЕВ», ☺. All lights are on the current temperature is displayed on the display screen, When the water temperature reaches 80 °C, the kettle automatically enters the keep warm state. When the water temperature is about 5 degrees below the set temperature, the heating will be resumed until 2 hours.
- In the setting interface, press the «ЛУН» key, and the buzzer will emit a sound of «Di». The screen displays the corresponding setting temperature of 90 °C, three key «ЛУН», «ПОДОГРЕВ», ☺ lights are on the current temperature is displayed on the display screen, When the water temperature reaches 90 °C, the kettle automatically enters the keep warm state. When the water temperature is about 5 degrees below the set temperature, the heating will be resumed until 2 hours.
- In the setting interface, press the «+» key, and the buzzer will emit a sound of «Di». The screen displays the corresponding setting temperature of 40 °C, Four key «+», «-», «ПОДОГРЕВ», ☺. All lights are on the current temperature is displayed on the display screen, When the water temperature reaches 40 °C, the kettle automatically enters the keep warm state. When the water temperature is about 5 degrees below the set temperature, the heating will be resumed until 2 hours. (Single press «+» Key, each time increase 5 degrees, all operations same way as previous press «-» Key, each time decrease 5 degrees, Select the temperature).

NOTE: In the state of keep warm, after boiling water to the set temperature, the memory function of lifting kettle will be started. Within ten times of kettle lifting and put back, the water temperature is not less than 8 °C of the set value, and the memory is effective, that is, the keep warm will continue to work, and the time of keep warm will continue to the last time. Otherwise, the memory function is not valid.

IMPORTANT! Press the buttons with your thumb to increase the contact area.



BOILING MODE

In the setting interface, press the «ПОДОГРЕВ» key, then press «КИПЯЧЕНИЕ» key and the buzzer will emit a sound of «Di». The screen displays the corresponding setting

temperature of 100 °C, «КИПЯЧЕНИЕ», ☺. Two lights are on the current temperature is displayed on the display screen, and boiling water state at the same time. The heating stops when the temperature reaches 100 °C, and the buzzer emits two sounds: «Di» «Di». «КИПЯЧЕНИЕ» Button indicator light off, 30 seconds later the display on the temperature indicator light off.

HEAT MODE

- In the setting interface, press the «ПОДОГРЕВ» key, then press «БЕЛЫЙ» key and the buzzer will emit a sound of «Di». The screen displays the corresponding setting temperature of 70 °C, «БЕЛЫЙ», ☺. Two lights are on the current temperature is displayed on the display screen, and boiling water state at the same time. The heating stops when the temperature reaches 70 °C, and the buzzer emits two sounds: «Di» «Di». «БЕЛЫЙ» Button indicator light off, 30 seconds later the display on the temperature indicator light off.
- In the setting interface, press the «ПОДОГРЕВ» key, then press «ЗЕЛЕНый» key and the buzzer will emit a sound of «Di». The screen displays the corresponding setting temperature of 80 °C, «ЗЕЛЕНый», ☺. Two lights are on the current temperature is displayed on the display screen, and boiling water state at the same time. The heating stops when the temperature reaches 80 °C, and the buzzer emits two sounds: «Di» «Di». «ЗЕЛЕНый» Button indicator light off, 30 seconds later the display on the temperature indicator light off.
- In the setting interface, press the «ПОДОГРЕВ» key, then press «УЛУН» key and the buzzer will emit a sound of «Di». The screen displays the corresponding setting temperature of 90 °C, «УЛУН», ☺. Two lights are on the current temperature is displayed on the display screen, and boiling water state at the same time. The heating stops when the temperature reaches 90 °C, and the buzzer emits two sounds: «Di» «Di». «УЛУН» Button indicator light off, 30 seconds later the display on the temperature indicator light off.
- In the setting interface, press the «ПОДОГРЕВ» key, then press «+» key and the buzzer will emit a sound of «Di». The screen displays the corresponding setting temperature of 40 °C, «+», «-», ☺. Three lights are on. The current temperature is displayed on the display screen, and boiling water state at the same time. The

heating stops when the temperature reaches 40 °C, and the buzzer emits two sounds: «Di» «Di». «+», «-» Button indicator light off, 30 seconds later the display on the temperature indicator light off.

(single press «+» Key, each time increase 5 degrees till 100 °C. all operations same way as previous, select the temperature and stop heating when reach set temperature. and the buzzer emits two sounds: «Di» «Di». press «-» Key, each time decrease 5 degrees Select the temperature).

NOTE: In standby state, only the power button is valid, and other buttons are invalid, and kettle under the setting state. To switch the function, press the power button again to switch to the setting interface.)

DRY OPERATION SAFETY

The kettle is equipped with a system that automatically turns it off when it is accidentally turned on without water or with an insufficient amount of water inside. If the system is tripped disconnect the kettle from power supply and let it cool down for 15 minutes.

After that you may resume operation of the appliance. An unpleasant odor may occur if the safety is tripped.

5. MAINTENANCE

SCALE REMOVAL

Regularly remove scale using special descaling chemicals. Follow the instructions on the packaging. You may also use a weak citric acid or vinegar solution to remove scale. Do not try to use a more concentrated solution as it may lead to corrosion and leaks from the appliance.

ATTENTION! The guarantee undertakings do not cover the damage caused by improper scale removal.

CLEANING

- Always disconnect the appliance from power supply before cleaning!
- Clean the outer surfaces of the kettle, if necessary, with a slightly dampened cloth without detergents.

- Do not submerge the kettle or base in water.
- Do not use abrasive cleaning agents and solvents to clean the kettle.

6. SPECIFICATIONS

- Nominal voltage: 220-240 V -50/60 Hz
- Capacity: 1,7 l
- Nominal power rating: 1850-2200 W
- Touch control
- 4 automatic temperature modes: 70, 80, 90, 100 °C
- Boiling function
- Memory for 13 settings
- Concealed LED display

7. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. General Service Center: OOO «Larina-Servis», Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42.

The product is provided with the Certificate of Conformity:
№ EA9C RU C-CN.BE02.B.02135/20 of 26.03.2020.



9. MANUFACTURER AND IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich.
Address: Russia, 350912, Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy.
Phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;
- the safety rules and requirements are observed.

3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.

4. The guarantee does not apply in the following cases:

- mechanical damage;
- normal wear of the appliance;

- non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
- improper installation or transportation;
- natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
- ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
- repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
- use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks incompliant with national technical standards;
- failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:

a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;

b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);

- for battery-powered appliances – operation with inappropriate or depleted batteries;
- for rechargeable battery-powered appliances – any damage caused by improper battery charging and recharging.

5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.

6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENITEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.

7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

O'ZBEK TILI

HURMATLI XARIDOR!

TM CENITEK mahsulotlarini tanlaganingiz uchun tashakkur. Biz ushbu mahsulotning ishlash qoidalariga rioya qilgan holda uning mukammal ishlashini kafolatlaymiz. Agar siz qurilmani foydalanish uchun boshqa shaxsga o'tkazmoqchi bo'lsangiz, iltimos, uni ushbu ko'rsatma bilan birga o'tkazing.

Ushbu qurilma maishiy va shunga o'xshash sharoitlarda, xususan, foydalanish uchun mo'ljallangan:

- do'konlarda, ofislarda va boshqa ishlab chiqarish sharoitida xodimlar uchun oshxona maydonlarida;
- qishloq xo'jalik fermalarida;
- mehmonxonalar, motellar va turar-joy turidagi boshqa infratuzilmalarda mijozlar;
- xususiy pansionatlarda.

QURILMANING MAQSADI: choynak ichimlik suvini isitish va qaynatish uchun mo'ljallangan.

1. XAVFSIZLIK CHORALARI

Hayot va sog'liq uchun xavfli vaziyatlarning oldini olish, shuningdek, qurilmaning erta ishlamay qolishini oldini olish uchun quyidagi shartlarga qat'iy rioya qilish kerak:

1. Qurilmani ishga tushirishdan oldin ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qing.
2. Ushbu yo'riqnomani, kassa chekini va qurilma qadog'ini saqlang.
3. Qurilmani faqat uning maqsadi uchun foydalaning.
4. Ushbu qurilma tijorat maqsadlarida foydalanish uchun mo'ljallanmagan. Qurilmani tashqarida ishatmang.

5. Qurilmani issiqlik manbalariga yaqin joyda qo'ymang, uni to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuri va namlikka duchor qilmang (suvga va boshqa suyuqliklarga botirish taqiqlanadi).
6. Qurilmani nam qo'llar bilan ushlab taqiqlanadi. Qurilmadan namlik yoki oqish bo'lsa, uni darhol elektrdan uzing.
7. Ishlatishdan keyin va tozalashdan oldin qurilmani elektr rozetkasidan ajratib oling (elektr simini rozetkadan chiqarib, qurilmani o'chirish taqiqlanadi).
8. Qurilmani va uning quvvat simini shikastlanishini muntazam tekshirib turing. Qurilmaning noto'g'ri ishlashiga yo'l qo'yilmaydi.
9. Qurilmani o'zingiz ta'mirlashga urinmang. Malakali mutaxassislariga murojaat qiling. Agar elektr simi shikastlangan bo'lsa, uni darhol ishlab chiqaruvchi, vakolatli xizmat yoki malakali mutaxassis orqali almashtiring.
10. Faqat asl xazira qismlardan foydalanishga ruxsat beriladi.
11. Tashishni (transportirovka) amalga oshirish uchun maxsus shartlar: yo'q.

MAXSUS CHORALAR

- Choynakni faqat sovuq suv bilan to'ldiring.
- Choynakni elektr bazasidan olib tashlashdan oldin uni o'chirib qo'ying!
- Choynakni yoqishdan oldin qopqoq mahkam yopilganligiga ishonch hosil qiling.
- Choynak qopqoq'ni ochiq bo'lganda suvni qaynatishga urinmang, aks holda avtomatik o'chirish ishlamaydi, bu olovga olib kelishi mumkin.
- Choynakni faqat standart quvvat bazasi bilan ishlating.
- Choynakni suvga botirmang.
- Choynak va quvvat bazasining tashqi yuzasiga suv kirishiga yo'l qo'yilmang.
- Suv darajasi MAX va MIN belgilari orasida bo'lishi kerak! Choynakni maksimal darajada suv bilan to'ldirganda, qaynoq suv chiqishi mumkin!
- Qurilma tashqi taymer yoki alohida masofadan boshqarish tizimidan foydalanish uchun mo'ljallanmagan.
- Qurilmani faqat tegishli utagich bilan ishlating.
- Ehtiyot bo'ling: qurilma ishlayotganida mavjud sirtlarning harorati yuqori bo'lishi mumkin. Issiq yuzalarga tegmang.
- Qurilma jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari past bo'lgan yoki hayotiy tajribasi yoki bilimlari bo'lmagan shaxslar (shu jumladan bolalar) tomonidan agar ular xavfsizligi

uchun mas'ul shaxs tomonidan nazorat qilinmasa yoki ularga ko'rsatma berilmasa foydalanishga mo'ljallanmagan. Qurilma bilan o'yinlarni oldini olish uchun bolalar nazorat ostida bo'lishi kerak.

2. QURILMA TAVSIFI

1. Qopqoq
2. Korpus
3. Quvvat sim xonasini mavjud quvvat bazasi
4. Qopqoqni ochish tugmasi
5. Sensorli boshqaruv paneli
6. Haroratni ko'rsatadigan displey\
7. Oq choy tayyorlash rejimi tugmasi
8. Ko'k choy tayyorlash rejimi tugmasi
9. Ulun choy tayyorlash rejimi tugmasi
10. Qaynatish funktsiyasi tugmasi
11. Haroratni oshirish/kamaytirish tugmalari
12. Isitish funktsiyasi tugmasi
13. Yoqish/o'chirish tugmasi

3. TUGATISH

- Choynak - 1 dona
- Ta'minot bazasi - 1 dona
- Foydalanuvchi qo'llanmas - 1 dona

4. ISH TARTIBI

- Choynakning to'g'ri ishlashiga ishonch hosil qilgunga qadar barcha qadoqlash materiallarini saqlang.
- Uy elektr tarmog'idagi kuchlanish choynakning elektr ta'minotiga mos kelishiga ishonch hosil qiling.
- Choynak komplektlanganligiga va ko'rinadigan zarar yo'qligiga ishonch hosil qiling. Qurilmani shikastlangan elektr simi yoki vilkasi bilan ishlatish taqiqlanadi.

- Choynakni birinchi marta ishlatishdan oldin suvni ikki marta qaynatib oling va uni to'kib tashlang. Birinchi qaynatish paytida suvga oz miqdordagi limon kislotasini qo'shish tavsiya etiladi. Choynak faqat toza suvni qaynatish uchun mo'ljallangan.
- Qurilmani tekis gorizontall yuzaga qo'ying. Choynakni stolning chetiga qo'ymang.
- O'rnatilgan choynakni elektr manbaiga ulang. Kabelning ortiqcha qismini quvvat bazasi ichidagi yo'riqnomalarga o'rang va oxirini quvvat bazasi devoridagi kesma orqali o'tkazishingiz mumkin.
- Elektr simini stol chetidan ulanishiga yo'l qo'ymang, u erda bola uni tortib olishi mumkin.
- Choynakni isitish moslamalari va issiq yuzalar yaqiniga joylashtirmang.

QURILMANING ISHLASHI

- Qurilma tagligini quruq, tekis gorizontall yuzaga qo'ying, elektr tarmog'iga ulang; choynakni taglikka o'rnatayotganda, qurilmaning quvvat davri va quvvat tugmasi ulanadi va u sozlash rejimiga o'tadi (barcha sozlamalar chiroqlari yonadi), qurilma bir martalik signal chiqaradi va indikator joriy haroratni ko'rsatadi. (1 daqiq davomida hech qanday harakat bo'lmasa, choynak avtomatik ravishda kutish rejimiga o'tadi, quvvat tugmachasining chirog'i yonadi).
- "КИПЯЧЕНИЕ" tugmasini bosing, qurilma signal beradi, indikator joriy haroratning 100 °C sozlamasini ko'rsatadi, sozlash tugmalarining "КИПЯЧЕНИЕ", "ПОДОГРЕВ", ☺ chiroqlari yonadi, indikator joriy haroratni ko'rsatadi va suv qaynay boshlaydi.
- Suv qaynab bo'lgach ovoqli signal eshutiladi va qurilma avtomatik ravishda isitish rejimiga o'tadi. Isitish vaqti 2 soat. Ushbu 2 soat ichida, agar harorat belgilangan haroratdan 5 daraja pastga tushsa, isitish yoqiladi.

QO'SHIMCHA FUNKTSIYALAR

CHOY TAYYORLASH USULLARI

- Sozlash rejimida "БЕЛЫЙ" tugmasini bosing, qurilma signal beradi. Ko'rsatkich o'rnatilgan 70 °C haroratni ko'rsatadi, tugmachaning «БЕЛЫЙ», «ПОДОГРЕВ», ☺ chiroqlari yonadi va joriy suv harorati ko'rsatiladi. Suv harorati 70 °C ga yetganda, qurilma avtomatik ravishda isitish rejimiga o'tadi. Isitish vaqti 2 soat. Ushbu 2 soat ichida, agar harorat belgilangan haroratdan 5 daraja pastga tushsa, isitish yoqiladi.

- Sozlash rejimida "ЗЕЛЕНЫЙ" tugmasini bosib, qurilma signal beradi. Ko'rsatkich o'rnatilgan 80 °C haroratni ko'rsatadi, tugmachaning «ЗЕЛЕНЫЙ», «ПОДОГРЕВ», ☺ chiroqlari yonadi va joriy suv harorati ko'rsatiladi. Suv harorati 80 °C ga yetganda, qurilma avtomatik ravishda isitish rejimiga o'tadi. Isitish vaqti 2 soat. Ushbu 2 soat ichida, agar harorat belgilangan haroratdan 5 daraja pastga tushsa, isitish yoqiladi.
- Sozlash rejimida "УЛУН" tugmasini bosib, qurilma signal beradi. Ko'rsatkich 90 °C haroratni ko'rsatadi, tugmachaning «УЛУН», «ПОДОГРЕВ», ☺ chiroqlari yonadi va joriy suv harorati ko'rsatiladi. Suv harorati 90 °C ga yetganda, qurilma avtomatik ravishda isitish rejimiga o'tadi. Isitish vaqti 2 soat. Ushbu 2 soat ichida, agar harorat belgilangan haroratdan 5 daraja pastga tushsa, isitish yoqiladi.
- Sozlash rejimida "+" tugmasini bosib, qurilma signal beradi. Ko'rsatkich 40 °C o'rnatilgan haroratni ko'rsatadi, indikatora tugmachaning 4 "+", "-", "ПОДОГРЕВ", ☺ chiroqlari yonadi. Suv harorati 40 °C ga yetganda, qurilma avtomatik ravishda isitish rejimiga o'tadi. Isitish vaqti 2 soat. Ushbu 2 soat ichida, agar harorat belgilangan haroratdan 5 daraja pastga tushsa, isitish yoqiladi. (Har bir "+" tugmasi bosilsa harorat 5 darajaga ko'tariladi, har bir "-" tugmasi bosilsa harorat 5 darajaga tushiriladi, keyin haroratni sozlash bo'yicha ko'rsatmalarga amal qiling).

DIQQAT: isitish rejimida, suvni belgilangan haroratgacha qizdirgandan so'ng, choynakni taglikdan olib tashlash uchun xotira funktsiyasi yoqiladi. Agar choynakni olib tashlaganingizdan va uni taglikka qaytarganingizdan keyin 10 daqiqa ichida harorat belgilangan darajadan 8 °C daraja pastga tushmasa, isitish rejimining vaqti saqlagan holda davom etadi. Aks holda, xotira rejimi ishlamaydi).

MUHI! Aloqa maydonini oshirish uchun tugmachalarni bosh barmog'ingiz bilan bosib.



QAYNATISH REJIMI

Sozlash rejimida "ПОДОГРЕВ" tugmasini bosib, so'ng "КИПЯЧЕНИЕ" tugmasini bosib, qurilma signal beradi. Ko'rsatkich 100 °C haroratni ko'rsatadi, ikkita tugmachaning "КИПЯЧЕНИЕ", ☺ chiroqlari yonadi va suv qaynay boshlaydi. 100 °C haroratga yetganida isitish o'chadi, qurilma ikki marta signal beradi. Tugmaning "КИПЯЧЕНИЕ" yoritgichi o'chadi, 30 soniyadan keyin harorat ko'rsatkichi o'chadi.

ISITISH REJIMI

- Sozlash rejimida "ПОДОГРЕВ" tugmasini bosib va keyin "БЕЛЫЙ" tugmasini bosib, qurilma ovoqli signal beradi. Ko'rsatkich 70 °C haroratni ko'rsatadi, ikkita tugmachaning "БЕЛЫЙ", ☺ chiroqlari yonadi va suv qaynay boshlaydi. Harorat 70 °C ga yetganida isitish o'chadi, qurilma ikki marta signal beradi. Tugmaning "БЕЛЫЙ" yoritgichi o'chadi, 30 soniyadan keyin harorat ko'rsatkichi o'chadi.
- Sozlash rejimida "ПОДОГРЕВ" tugmasini bosib va keyin "ЗЕЛЕНЫЙ" tugmasini bosib, qurilma ovoqli signal beradi. Ko'rsatkich 80 °C haroratni ko'rsatadi, ikkita tugmachaning "ЗЕЛЕНЫЙ", ☺ chiroqlari yonadi va suv qaynay boshlaydi. Harorat 80 °C ga yetganda isitish o'chadi, qurilma ikki marta signal beradi. Tugmaning "ЗЕЛЕНЫЙ" yoritgichi o'chadi, 30 soniyadan keyin harorat ko'rsatkichi o'chadi.
- Sozlash rejimida "ПОДОГРЕВ" tugmasini bosib va keyin "УЛУН" tugmasini bosib, qurilma ovoqli signal beradi. Ko'rsatkich 90 °C haroratni ko'rsatadi, ikkita tugmachaning "УЛУН", ☺ chiroqlari yonadi va suv qaynay boshlaydi. 90 °C haroratga yetganida isitish o'chadi, qurilma ikki marta signal beradi. Tugmachaning "УЛУН" yoritgichi o'chadi, 30 soniyadan keyin harorat ko'rsatkichi o'chadi.
- Sozlash rejimida "ПОДОГРЕВ" tugmasini bosib va keyin "+" tugmasini bosib qurilma ovoqli signal beradi. Ko'rsatkich 40 °C haroratni ko'rsatadi, indikatora 3 tugmachaning "+", "-", ☺ chiroqlari yonadi. Ko'rsatkich joriy haroratni ko'rsatadi va suvni isitishni boshlaydi. Harorat 40 °C ga yetganda isitish o'chadi, qurilma ikki marta signal beradi. Tugmachalarning "+", "-" chiroqlari o'chadi, harorat ko'rsatkichi 30 soniya davomida o'chadi. (Har bir "+" tugmachasini bosish haroratni 5 darajadan 100 °C darajagacha oshiriladi, keyin sozlash yuqorida tavsiflangan tartibda amalga oshiriladi, belgilangan haroratga yetganda isitish o'chadi, qurilma ikki marta signal beradi. Har bir "-" tugmachasini bosish haroratni 5 darajaga tushiradi).

DIQQAT: kutish rejimida faqat quvvat tugmasi ishlaydi, boshqa barcha tugmalar faol emas, choynak ilgari sozlangan holatda bo'ladi. Sozlash rejimiga o'tish uchun quvvat tugmasini bosib.)

5. QURILMANI PARVARISH QILISH

KIR TO'PLAMIDAN TOZALASH

Ish paytida suv tarkibidagi minerallar samovarning ichki yuzasida to'planishi mumkin, bu choynakning samaradorligini pasaytiradi va asbob ishlayotganida shovqin darajasini oshiradi.

Choynakda kir to'plamlari bo'lmasa, suvsiz yoqilish himoyasi yanada samarali ishlaydi. Kir to'plamlari suvning qattiqligiga bog'liq. Uni olib tashlash uchun tegishli vositalardan foydalanib muntazam ravishda olib tashlang. Tozalash vositalaridan ishlab chiqaruvchilarning ko'rsatmalariga muvofiq qo'llaning. Limon kislotasi yoki sirka suvining zaif konsentratidan foydalanishingiz ham mumkin. Konsentratni haddan tashqari ko'tarishga urinmang—bu qurilmaning oqishiga olib kelishi mumkin.

DIQQAT! Ishlab chiqaruvchining kafolat majburiyatlari kir to'plamini noto'g'ri olib tashlash natijasida etkazilgan zararga taalluqli emas.

TOZALASH

- Tozalashdan oldin qurilmani elektr tarmog'idan uzishingizga ishonch hosil qiling!
- Choynakning tashqi yuzalarini yuvish vositalarisiz ozgina nam mato bilan tozalash kerak.
- Choynakni va quvvat bazasibi suvga botirmang.
- Qurilmani tozalash uchun abraziv tozalash vositalari va eritgichlardan foydalanmang

6. TEXNIK XUSUSIYATLARI

- Nominal kuchlanish: 220-240 V ~50/60 Hz
- Sig'imi: 1,7 L
- Nominal quvvati: 1850-2200 Vatt
- Sensorli boshqaruv
- 4 ta avtomatik harorat rejimi: 70, 80, 90, 100 °C
- Qaynatish funktsiyasi
- 13 ta Sozlamalar uchun xotira
- Yashirin LED-display

7. USKUNANI UTILIZATSIYA QILISH

Jihozning ishlash muddati tugashi bilan jihazni odatdagi maishiy chiqindilaridan alohida olib tashlash mumkin. Uni elektron qurilmalar va ishlov berish uchun elektr jihozlari uchun maxsus yig'ish punktiga topshirish mumkin.

8. SERTIFIKATLASH VA KAFOLAT MAJBURIYATLARI TO'G'IRISIDAGI MA'LUMOTLAR

Mahsulot "Iste'molchilar huquqlarini himoya qilish to'g'risida"gi qonunga muvofiq sertifikatlangan. Ushbu qurilma Rossiya Federasiyasida elektr jihozlariga qo'llaniladigan barcha rasmiy milliy xavfsizlik standartlariga javob beradi. Rossiya Federasiyasining "Iste'molchilar huquqlarini himoya qilish to'g'risida" Federal Qonunining 2-moddasi 5-bandiga muvofiq ishlab chiqaruvchi tomonidan tashkil etilgan ushbu mahsulot uchun xizmat muddati oxirgi foydalanuvchiga agar mahsulot ushbu operasion yo'riqnomaga qat'iy muvofiq ishlatilgan bo'lsa va amaldagi texnik standartlar sotilgan kundan boshlab 5 yilni tashkil etadi. Xizmat muddati tugagandan so'ng, qurilmaning keyingi ishlashi bo'yicha tavsiyalar uchun eng yaqin vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Mahsulot ishlab chiqarilgan sana seriya raqamida ko'rsatiladi (2 va 3 belgilari - yil, 4 va 5 belgilari ishlab chiqarilgan - oy). Agar sizda qurilmaga texnik xizmat ko'rsatish yoki uning nosozligi to'g'risida savollaringiz bo'lsa, TM CENTEK vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling. Markazning manzilini veb-saytda topish mumkin <https://centek.ru/servis>. Qo'llab-quvvatlash xizmati bilan aloqa qilish usullari: tel: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. "Larina-servis" MCHJ umumiy xizmat ko'rsatish markazi, Krasnodar. Tel.: +7 (861) 991-05-42.

Mahsulotlar muvofiqlik sertifikatiga ega:

№ EA3C RU C-CN.BE02.B.02135/20 dan 26.03.2020 y.



9. ISHLAB CHIQRISH, ISHLAB CHIQRISH HAQIDA

Import qiluvchi: YaTT Asrumyan K.Sh. Manzil: Rossiya, 350912, Krasnodar sh., Pashkovskiy sh'tq., Ataman Lisenko ko'chasi, 23. Tel.: +7 (861) 2-600-900.

HURMATLI ISTE'MOLCHI!

Barcha qurilmalar uchun kafolat muddati oxirgi iste'molchiga sotilgan kundan boshlab 12 oy. Ushbu kafolat kartasi bilan ishlab chiqaruvchi ushbu qurilmaning sog'lig'ini tasdiqlaydi va ishlab chiqaruvchining aybi bilan yuzaga kelgan barcha muammolarni bepul bartaraf etish majburiyatini oladi.

KAFOLATLI XIZMATNING SHARTLARI:

1. Kafolat quyidagi ro'yxatga olish shartlariga muvofiq amal qiladi:

-ishlab chiqaruvchining asl kafolat talonini model nomi, uning seriya raqami, sotuv sanasi ko'rsatilgan holda to'g'ri va aniq to'ldirilsa, agar sotuvchi firma muhri va sotuvchi vakilining imzosi kafolat talonida, har bir olinadigan kuponda muhrlar, xaridorning imzosi bo'lsa.

Ishlab chiqaruvchi yuqorida ko'rsatilgan hujjatlar taqdim etilmagan taqdirda yoki ulardagi ma'lumotlar to'liq bo'lmagan, tushunarsiz, ziddiyatli bo'lsa, kafolat xizmatidan voz kechish huquqini o'zida saqlab qoladi.

2. Kafolat quyidagi shartlar asosida amal qiladi:

- asbobdan foydalanish ko'rsatmalariga qat'iy muvofiq foydalanish;
- xavfsizlik qoidalari va talablariga rioya qilish.

3. Kafolat davriy parvarishlash, tozalash, o'rnatish, jihazni egasining uyida sozlashni o'z ichiga olmaydi.

4. Kafolat qo'llanilmaydigan holatlar:

- mexanik shikastlanish;
- qurilmaning tabiiy eskirishi;
- foydalanish shartlariga rioya qilmaslik yoki egasining noto'g'ri harakatlari;
- noto'g'ri o'rnatish, tashish;
- tabiiy ofatlar (chaqmoq, yong'in, suv toshqini va boshqalar), shuningdek sotuvchi va ishlab chiqaruvchidan mustaqil bo'lgan boshqa sabablar;
- qurilmaga begona narsalar, suyuqliklar, hasharotlar kirishi;
- ruxsatsiz shaxslar tomonidan tarkibiy o'zgarishlarni ta'mirlash yoki amalga oshirish;
- asbobdan professional maqsadlarda foydalanish (yuk maishiy foydalanish darajasidan yuqori), asbobni davlat texnik standartlariga mos kelmaydigan telekommunikatsiya va kabel tarmoqlariga ulash;

- agar ularni almashtirish dizayn bilan bog'liq bo'lsa va mahsulotni demontaj qilish bilan bog'liq bo'lmasa, quyidagi aksessuarlarning ishdan chiqishi:

- a) masofadan boshqarish pultlari, akkumulyatorli batareyalar, quvvat oluvchi vositalar (batareykalar), tashqi quvvat manbalari va zaryadlovchi qurilmalar;
- b) sarf materiallari va aksessuarlar (qadoqlash, qopqoq, kamar, sumka, to'r, pichoq, shisha, plitalar, ushlagichlar, panjara, shishalar, shlanglar, quvurtar, cho'tkalar, nozullar, chang yig'uvchilar, filtrlar, hidni yutuvchilar);

- batareya bilan ishlaydigan asboblardan uchun-yaroqsiz yoki quvvati bitgat batareyalar bilan ishlash;

- akkumulyator bilan ishlaydigan qurilmalar uchun-batareyalarni zaryadlash va zaryadlash qoidalari buzilishi natijasida yuzaga kelgan har qanday zarar.

5. Ushbu kafolat ishlab chiqaruvchi tomonidan amaldagi qonun hujjatlarida belgilangan iste'molchining huquqlaridan tashqari taqdim etiladi va ularni hech qanday tarzda cheklamaydi.

6. Ishlab chiqaruvchi TM CENTEK mahsulotlarining odamlarga, uy hayvonlariga, iste'molchi va/yoki boshqa uchinchi shaxslarning mol-mulkiga bevosita yoki bilvosita etkazilgan zarar uchun javobgar emas, agar bu qoidalar va ish sharoitlariga rioya qilmagan bo'lsa, mahsulotni o'rnatish natijasida yuzaga kelgan bo'lsa; iste'molchining va/yoki boshqa uchinchi shaxslarning qasddan va/yoki ehtiyotsiz harakatlari (harakatsizligi) shaxslar fors-major holatlari.

7. Xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilganda, mahsulotni qabul qilish faqat sof shaklda taqdim etiladi (qurilmada oziq-ovqat, chang va boshqa ifloslantiruvchi moddalar qoldiqlari bo'lmasligi kerak).

Ishlab chiqaruvchi qurilmaning dizayni va xususiyatlarini oldindan ogohlantirmasdan o'zgartirish huquqini o'zida saqlab qoladi.

Гарантийный талон / Кепілдік талоны /
Երաշխիքային փորձ / Кепилдик картасы /
Warranty certificate №

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

Назар аударыңыз! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

Ուշադրություն: Վաճառողից պահանջեր ամբողջով-թյալը լրացնել էրաշխիքային փորձները:

Attention! Please ask the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full. The ticket is valid in the presence of all stamps and marks.

Կөңүл бурунуз! Сатуучудан кепилдик талону жана жулунуп кеткен талондорду толугу менен толтуруп берүүсүн суранабыз. Эгер бардык штамптар жана белгилер бар болсо, купон жарактуу.

Изделие / Бұйым / Ապրանք /
Продукт / Product

Модель / Үлгү / Մոդել /
Model / Modelі

Серийный номер /
Սերիալի համար / Serial number
Сериялық нөмірі / Сериялық саны/

Дата продажи / Сату күні / Date of sale /
Վաճառքի ամսաթիվ / Сатылган күнү

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца /

These tear-off coupons are filled in by a representative of the seller /

Сатушы-фирма толтырады / Бул талондор сатуучунун өкүлү тарабынан толтурулат /
Էրացնում է վաճառող ընկերությունը



ИЗДЕЛИЕ / БҰЙЫМ / ԱՊՐԱՆՔ /
PRODUCT / ПРОДУКТ

МОДЕЛЬ / МОДЕЛИ / ՄՈՂԵԼ /
ҮЛГҮ / MODEL

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / ՍԵՐԻԱԿ /
СЕРИЯЛЫК САНЫ / SERIAL NUMBER

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ՎԱՃԱՌՔԻ ԱՄՍԱԹԻՎ / САТЫЛГАН КҮНҮ /
DATE OF SALE

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ՎԱՃԱՌՈՂ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ /
САТУУЧУ / VENDOR

М.П.

Фирма-продавец / Фирма-сатушы / Үшбашлиг рўқберилгелли /
Сатуучу / Vendor

Адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманың мекенжайы /
Үшбашлиг рўқберилгелли һишбт /
Сатуучунун дарегги / Seller's address

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Ә. және телефоны /
қилгелли шилли-шарқилли-һилгелли ы һилгеллишһилгелли /
Сатып алуучунун аты-жөнү жана телефону /
Full name and phone number of the buyer

Данные отрывные купоны заполняются представителем
сервисного центра / Осы жыгтылмалы купондарды буйымға
жөндеу жүргізетін сервис орталыгының өкілі толтырады / Зиллиш
қилгеллигелли рилгелли ы шарқилгелли қилгеллигелли шқилгеллиш
қилгеллигелли ы қилгеллиш қилгеллигеллигелли /

Бул жыгтылган талондорду өкүл толтураг тейлөө борбору /
These tear-off coupons are filled in by a representative of the service center



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ҚЫЛГЫЛГЫЛҚИДЫ ШЫДҚС /
РЕМОНТТУН ТҮРҮ / TYPE OF REPAIR

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ / ҚЫЛГЫЛГЫЛҚИДЫ
СҮЛГЫЛҚИДЫ ШЫДҚАҚ / АЛУУ КҮНҮ / DATE OF RECEIPT

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНІ / ЗИДАЛҚИДЫ ШЫДҚАҚ / БЕРІЛГЕН КҮНҮ /
RELEASE DATE